

POGODA
Dziś słonecznie i wilgotno, możliwe przelotne burze, temperatura około 85 stopni, wiatry południowe, 10-18 mil na godzinę. W nocy przewidywany deszcz, temperatura 70 stopni.
Jutro słonecznie, wilgotno, temperatura 85 stopni.
Wschód 5:32, zachód 8:21.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908
AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 153 Rok (Vol.) LXX

CHICAGO, ILL., Środa, 19 Lipca (July 19), 1978

Telephone BRUNSWICK 8-8700 25c

BIEGUNOWA RÓŻNICA POGLĄDÓW

Reakcja US Na Represje w ZSRR

Represje Wobec Wolnościowców Na Litwie

Brattleboro, Vt. (UPI) — Gdy Marja Sulskis starała się w roku 1970 uwolnić swego syna z więzienia sowieckiego, spotkała się z pomocą kilkusetosobowej grupy dysydentów.

Syn jej został w końcu zwolniony i zezwolono mu w r. 1974 na przyjazd do Ameryki i połączenie się z rodziną.

W ubiegłym tygodniu, Viktoras Petkus, czwarty — pozostały jeszcze na wolności — członek grupy wolnościowców, którzy pomagali w oswojeniu syna pani Sulskis, skazany został na 10 lat więzienia oraz pięć lat pobytu na Syberii — za prowadzenie akcji antypaństwowej.

"Do tej pory, już cztery osoby, spośród tych, którzy mi pomagali, znalazły się same w więzieniu", oświadczyła 72-letnia, pani Sulskis, zamieszkała w Elizabeth, N.J. "Ponieważ starali się oni pomóc starej kobiecie, muszą obecnie przepłacać to swym życiem".

Rozprawa 49-letniego Petkusa, założyciela litewskiej komórki, która zajmuje się śledzeniem stosowania przez Sowietów przepisów objętych konferencją helsińską (zagadnienie poszanowania praw ludzkich), przeszła prawie nie zauważona. Stało się to wskutek przyćmienia jej przez dwa inne procesy — Szczarańskiego i Ginzburga.

Pani Sulskis starała się wczoraj zwrócić uwagę opinii publicznej na los Petkus, podobnie jak miało to miejsce w wypadku dwóch innych wspomnianych procesów. W tym celu przeprowadziła pochod 100 dziewcząt litewskich z ośrodka litewskiego w Marlboro, Vt.

Syn jej, Simas Kudirka, przekazany został na powrót władzom sowieckim, po tym, jak w r. 1970 starał się wybrać wolność, skacząc z rybackiego statku sowieckiego, na okręt amerykański.

Sześć Bezpieczeństwa Oskarżony o Morderstwo

Rock Springs, Wyo. (UPI) — Dyrektor bezpieczeństwa Ed Cantrell (lat 50) został oskarżony o zamordowanie detektywa Michaela Rosa (lat 29) i znajduje się w więzieniu.

Rosa miał zeznawać przed wielką ławą przysięgłych, badającą korupcję i handel narkotykami. Przebywał on w mieście kilka miesięcy. W sobotę w nocy został wezwany do Silver Dollar Bar. Przed lokalem stał samochód policyjny, w którym oprócz dwóch policjantów w mundurach znajdował się Cantrell. Cantrell był niezadowolony z wiadomości, że Rosa ma zeznawać przed ławą przysięgłych. Jeden z policjantów znajdującego się w samochodzie zeznał, że Cantrell powiedział, iż "może powinniśmy zabić tego s... s...".

Według zeznań policjantów, fatalny strzał między oczy Rosa oddał Cantrell. Rosa miał zeznawać w poniedziałek w Cheyenne. Specjalny prokurator prowadzący śledztwo przeciw władzom i policji, podejrzany o korupcję i powiązania z podziemnym światem kryminalnym, Lawrence Yonkee oświadczył, że zeznania Rosy byłyby "cenne" dla sprawy. Jego śmierć nie pozwoli skończyć dochodzeń pod koniec tygodnia, jak planowano.

Umiarkowany Wzrost

Londyn (UPI) — Przypuszczalnie w związku z rezultatami konferencji szczytowej w Bonn, na europejskich giełdach monetarnych zanotowano wczoraj umiarkowany wzrost wartości dolara.

Zakaz Wywozu Komputerów

Wydal Prez. Carter w Odwet Za Surowe Wyroki Na Dysydentów

Washington. (UPI) — Prezydent Carter podjął wczoraj kroki odwetowe wobec Sowietów, ustalając sankcje karne za przeprowadzony w Moskwie proces dwóch dziennikarzy amerykańskich.

Prezydent nakazał wstrzymanie sprzedaży komputerów amerykańskich sowieckiej agencji informacyjnej Tass i polecił jednocześnie zastosowanie ograniczeń w zakresie sprzedaży Rosji ekwipunku służącego do wydobywania ropy.

Carter oświadczył, iż posunięcia te stanowią częściowo reakcję na przeprowadzone w Rosji procesy — zarówno wolnościowców sowieckich jak i dziennikarzy amerykańskich.

Zabiegi odnośnie ubicia sprawy sprzedaży sowieckiej agencji Tass, zaawansowanych dalece pod względem technologicznym komputerów produkowanych przez firmę Sperry Univac, trwały już od dawna i prowadzone były przez niektórych członków Kongresu, włączając senatorów Henry'ego Jacksona (D., Wash.) i Roberta Dole'a (R., Kan.).

Jednocześnie Prezydent nakazał umieszczenie na liście towarów podlegających kontroli, wszelkiego rodzaju

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Żona Szczarańskiego w Ameryce

Washington. (CT) — Żona skazanego niedawno wolnościowca rosyjskiego, Anatola Szczarańskiego, przebywa obecnie w Stanach Zjednoczonych. Wczoraj odbyła spotkanie z wiceprezydentem Mondalem oraz przywódcami Kongresu. Pani Awital Szczarańska wystąpiła z apelem, prosząc o znalezienie sposobów przyjazdu z pomocą jej mężowi. Szczarański skazany został w ubiegłym tygodniu na 13 lat ciężkich robót.

"Musicie działać obecnie" — oświadczyła pani Szczarańska.

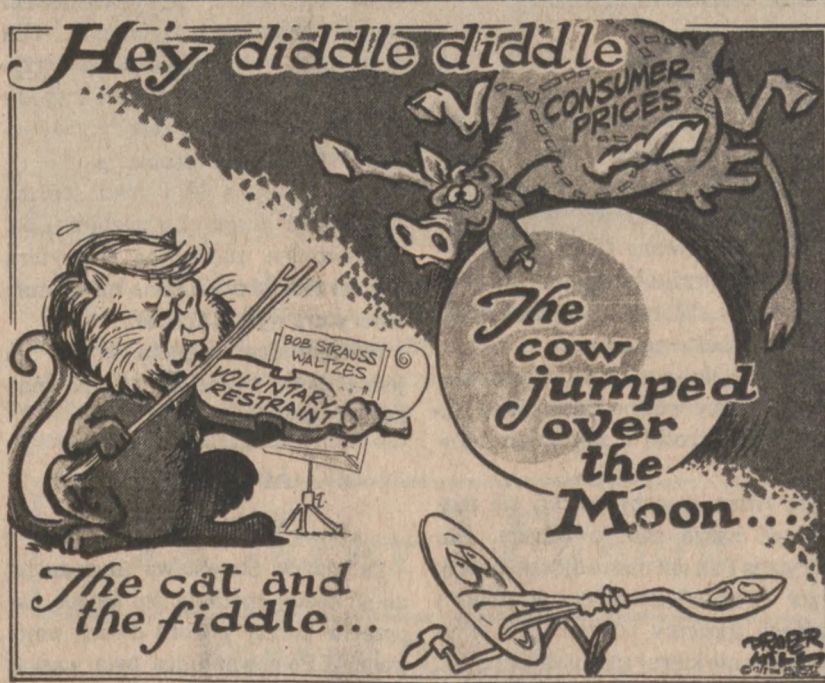
Przedstawiciele władz amerykańskich odnieśli się do żony skazanego wolnościowca rosyjskiego z pełną sympatią i zrozumieniem dla jej sytuacji. Wiceprezydent Mondale powiedział, iż uważa rozprawę jej męża — za "tragedię".

Około 30 senatorów wzięło udział w przyjęciu, w czasie którego p. Szczarańska oznajmiła, iż jednym z punktów oskarżenia wniesionego przeciwko jej mężowi był fakt, iż spotkał się on nielegalnie w r. 1975 z 24 senatorami amerykańskimi, którym miał rzekomo przekazać poufne informacje.

Pani Szczarańska, zapytana, co Stany Zjednoczone mogą uczynić dla sprawy jej męża, odpowiedziała, iż nie posiada konkretnego planu natury politycznej lub dyplomatycznej.

Brak Wywrotek i... Nieudolność

Warszawa (ZW) — Budowa szosy szybkiego ruchu Kraków-Katowice, która usprawniła ma komunikację między tymi aglomeracjami, nie przebiega planowo. Brak wywrotek i niepełne wykorzystywanie maszyn w związku z rezultatami konferencji szczytowej w Bonn, na europejskich giełdach monetarnych zanotowano wczoraj umiarkowany wzrost wartości dolara.



Matka Prezydenta Emisariuszem

Paryż (UPI) — Lilian Carter, matka Prezydenta, wyjeżdża w charakterze emisariusza Białego Domu do Afryki, aby zwiedzić rejonów nawiedzonych klęską suszy i głodu w zachodnich i środkowych rejonach Czarnego Łądu.

Pani Carter odwiedzi Gambię, Górną Woltę i Mali, poczym zatrzyma się na odpoczynek w Maroku.

Przed odjazdem do Afryki via Rzym, pani Carter otrzyma medal Ceres, wydany na jej cześć przez Organizację Żywności i Rolnictwa przy NZ, i odbędzie konferencję z francuskim ministrem współpracy Robertem Galley.

Wczoraj gość amerykański podejmowany był herbacianą w Pałacu Elijskim przez panią Anne-Aymone Giscard d'Estaing, małżonkę Prezydenta Francji. Dyskutowano — po angielsku — zagadnienie praw kobiet i problemy afrykańskie.

Ambasada amerykańska w Paryżu stwierdziła, że misja pani Carter świadczy o zainteresowaniu Prezydenta sprawą braków żywnościowych w skali globalnej, przepaścią jaka dzieli państwa bogate i ubogie, a także rolę kobiet w państwach rozwijających się.

Szef Ostrzeżenia Pracowników Pocztowych

Washington (UPI) — Poczmistrz generalny ostrzegł 450,000 pracowników pocztowych, iż wyjście w czwartek o północy na strajk, może pociągnąć za sobą ostre sankcje karne, w postaci utraty pracy i uważane będzie jednocześnie za popełnienie przestępstwa.

W przesłanym do pracowników pocztowych liście, poczmistrz William Bolger stwierdził, iż "wszyscy pracownicy winni zadać sobie sprawę z faktu, w jak poważnym stopniu mogą sobie zaszkodzić w przyszłości, jeśli wezmą udział w strajku".

W międzyczasie, Wayne Horvitz, główny negocjator z ramienia władz federalnych, stwierdził, iż poczyniony został pewny postęp w prowadzonych rozmowach, lecz ciągle jeszcze pozostają nie załatwione "zagadnienia bardzo trudne".

Dziś Decyzja w Sprawie Terminu ERA

Washington. (UPI) — Nad sprawą przedłużenia terminu zakończenia akcji zbierania głosów odnośnie projektu wzbierania ustawy równouprawnienia, pracując obecnie Betty Ford, Rosalynn Carter oraz speaker Thomas O'Neill. Chodzi o przeprowadzenie odpowiednich zmian w tonie kongresowego komitetu d/s prawodawstwa.

Projekt ten przedłożony ma być na porządku dziennym komitetu w dniu dzisiejszym. Zwolennicy projektu spodziewają się zwycięstwa stosunkiem głosów 18 do 16.

Przebyli 3,000 Mil, By Zaprotestować w Washingtonie

Washington. (UPI) — Indianie amerykańscy przemierzali trasę 3,000 mil, by złożyć w stolicy kraju protest przeciw akcji rządowej, stanowiącej ogólny atak na prowadzony przez nich sposób życia. Przybyła do Washingtonu grupa Indian, robi na pierwszy rzut oka wrażenie ludzi nieco zastraszonych, niemniej świadomych swych dążeń.

Zapatrzyli się oni na projekty ustawy rozważanej w Kongresie — z dużą obawą. W myśl tego projektu, gdyby został uchwalony i wszedł w życie, rząd byłby uprawniony do anulowania istniejących, a zawartych dawno temu z Indianami traktatów. Indianie widzą to posunięcie jako wstępny krok na drodze do wysiedlenia ich z terenów zajmowanych przez szczepy indiańskie od setek lat i obawiają się zarazem, iż urzeczywistnienie tej uchwały przyczyni się do wyeliminowania pozostałych resztek kultury starodawnej, pielęgnowanej przez Indian.

Sekr. Vance o Katyniu

Washington (N.D.) — Przed odjazdem do Genewy na spotkanie z sowieckim ministrem spraw zagranicznych Andrejem Gromykin sekretarz stanu Cyrus Vance odbył konferencję prasową, w czasie której nieoczekiwanie wypłynęła sprawa masakry oficerów polskich w Katyniu. W związku z toczącymi się w ZSRR procesami dysydentów jeden z dziennikarzy zapytał Vancę, czy wobec jasnych przykładów łamania praw człowieka przez władze sowieckie nie należałoby przypomnieć zbrodni katyńskiej i czy Departament Stanu byłby gotów zabrać głos w tej sprawie.

W odpowiedzi sekretarz stanu oświadczył, że, o ile mu wiadomo, rząd Stanów Zjednoczonych nie zajął dotąd żadnego oficjalnego stanowiska w sprawie masakry oficerów polskich w lesie katyńskim podczas II wojny światowej. Następnie Vance przypomniał, iż przed laty specjalna komisja Kongresu przeprowadziła dochodzenia w sprawie Katynia i powiedział: "Wyczerpujące dochodzenia dotyczące okoliczności, w jakich doszło do tego tragicznego wydarzenia, były prowadzone przez specjalną komisję kongresową w początkach lat 50-ych. Komisja wydała orzeczenie, że przynajmniej jedna trzecia dowodów rzeczowych wskazuje na to, że odpowiedzialność za zbrodnię katyńską ponosi Związek Sowiecki. O ile wiem, żadna z poprzednich administracji rządowych nie wypowiedziała się oficjalnie w tej sprawie".

Równouprawnienie Poszło Zbyt Daleko

Darmstadt (UPI) — Kilka kobiet służących w armii amerykańskiej w NRF doszło do przekonania, że równouprawnienie pod względem płci poszło zbyt daleko, gdy kazano im dzielić namiot z żołnierzami tych samych stopni, ale odmiennej płci. Protestowali także mężowie tych kobiet-żołnierzy, również służący w tym samym batalionie, ale nie przydzieleni do wspólnego namiotu. Dowódca jednostki tłumaczył się, że z powodu braku namiotów musiał uciec się do tego rodzaju koedukacyjnych rozwiązań. Dla wszelkiego jednak bezpieczeństwa namiot przedzielono... rozwieszonym prześcieradłem.

Sudański Prezydent Ostrzega

Chartum (UPI) — Sudański prezydent Jaafar Numeiry, gospodarz szczytowej konferencji Organizacji Afrykańskiej Jedności, ostrzegł 29 innych przywódców afrykańskich, że rywalizacja wielkich mocarstw zamieniła Czarny Łąd w pobojowisko i może w przyszłości państwa afrykańskie pozbawić niepodległości.

Numeiry wyraził obawę, że Afryka może znaleźć się na tej samej drodze, na której znalazła się Azja: "20 lat wojny i zniszczenia".

Prezydent Sudanu potępił zagraniczną interwencję wojskową w Afryce, nie wymieniając ani 40,000 żołnierzy kubańskich ani 11,000 żołnierzy francuskich, i stwierdził, że szczególna uwaga winna być poświęcona tym państwom, które inicjują zagraniczne zaangażowanie się w Afryce.

Wśród przywódców słuchających i oklaskujących Numeiry był m. in. wycieczkę po urlopie w Austrii Anwar Sadat i ugandyjski Idi Amin, przybrany w paradny uniform lotniczy z wielkim rewolwerem u boku.

Prezydent Sudanu zalecił, aby w wypadku podjęcia decyzji o utworzeniu jakichkolwiek formacji afrykańskich dla zabezpieczenia pokoju w Afryce — w skład tych formacji wchodziły wyłącznie Afrykanie.

Obrazy OAU toczą się w wielkiej Auli Przyjaźni zbudowanej w Chartumie przez Chińczyków.

Fala Upałów w Teksasie

Dallas. (UPI) — Północny Texas objęty został dotkliwą falą niebywale upałów. Po raz siedemnasty z kolei, zanotowano wczoraj dzień o temperaturze przekraczającej 100 stopni. Jak dotąd, nie zanosi się na ulgę.

Conajmniej 16 osób zmarło wskutek panujących upałów. Najdotkliwiej cierpią miasta Dallas i Fort Worth. Władze tutejsze wystosowały specjalne ostrzeżenia dla osób przebywających na powietrzu, szczególnie dotyczy to graczy w tenisa, rowerzystów, itp.

Miejsowe gazety przynoszą na pierwszych stronach artykuły zawierające ostrzeżenia i instrukcje, jak można, choć częściowo, ustąpić się przed panującymi upałami i suszą.

Wczoraj zanotowano w Dallas 110 stopni.

Wygrana Strażaków w Louisville

Louisville, Ky. (CST) — Strażacy w mieście tym strażacy przeciw pożarowi uzyskali wczoraj zwycięstwo, podpisując nowy kontrakt unijny, w myśl którego otrzymają podwyżkę w wys. \$1,600.

Upojeni zwycięstwem strażacy, oświadczyli, iż udało im się, w wyniku 5-dniowego strajku, "powalić miasto na kolana".

KALENDARZYK
Dziś jest środa, 19 lipca — Wincentego.
Jutro czwartek, 20 lipca — Hieronima, Czesława, Małgorzaty.
Pojutrze piątek, 21 lipca — Andrzeja, Benedykta.

W Nastawieniu Izraela i Egiptu Gotowość Begina Do Symbolicznych Ustępstw?

Zamek Leeds, Anglia (UPI) — Spotkanie ministrów spraw zagranicznych Izraela i Egiptu — Mosze Dayana i Ibrahima Kamela — z udziałem sekretarza stanu Cyrusa Vance w roli mediatora jest pierwszym egipsko-izraelskim kontaktem na wysokim szczeblu od czasu styczniowego zerwania rokowań.

Wczorajsze rozmowy, które łącznie trwały ponad pięć godzin, nie przyniosły konkretnych rezultatów poza jednym uzgodnieniem, a mianowicie tym, że próbując układać się strony stoją na bieżąco różnych stanowiskach. Poza formalnymi rozmowami obaj ministrowie spotkali się dwukrotnie z sekretarzem stanu: na lunchu i na obiedzie pożytym w sali, w której kiedyś podejmował swoich gości król Henryk VIII.

Rokowania niewątpliwie prowadzone są w atmosferze napięcia. Przyczyną się do tego wypowiedź egipskiego prezydenta Anwara Sadata, który po przyjeździe do Chartumu na konferencję szczytową państw członkowskich OAU — Organizacji Jedności Afrykańskiej — powiedział, że brak odpowiedzi Izraela na przedłożony ostatnio egipski plan pokojowy

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

"Zgaszony i Posępny" Andrew Young

Paryż (UPI) — Andrew Young, ambasador amerykański w Narodach Zjednoczonych, wyraźnie "posępny i zgaszony" powiedział w wywiadzie dla prasy, że przyjmuje reprimendę, jaką usłyszał od prezydenta Cartera po wypowiedzeniu zaskakującej opinii, że w Stanach Zjednoczonych "są setki, a nawet tysiące" więźniów politycznych.

Pogodzenie się z reprimendą nie oznacza, że Young zatrafił do odwrotu. Przeciwnie — zapowiedział on, że do zagadnienia więźniów politycznych w Stanach Zjednoczonych "jeszcze powróci".

Young jest zdania, że miał rację, że wypowiedziawszy swoją opinię właśnie w czasie procesu wolnościowców w Sowietach "wzmocnił stanowisko krytykujących Związek Sowiecki" i wyraził nadzieję, że "może już za rok" trzeba będzie odwołać "skandaliczne nagłówki", którymi pokutowała została jego wypowiedź.

"Sądzę, że jedynym podejściem do życia jest żyć i radować się nim i być szczerym. ... I jeżeli nie mogę być takim, nie chcę być kimkolwiek. ... Jestem dostatecznie naiwnym, aby wierzyć, że taka jest właśnie amerykańska droga," powiedział Young.

Dziennikarz Jonathan Power, który przeprowadzał wywiad, stwierdził że Young nie tylko był "posępny i zgaszony", ale także że mówił nadzwyczaj wolno i starannie dobierał każde słowo, jak przysmaki w sklepie z delikatesami.

Plan Szpitalny Cartera — Odrzucony

Washington. (UPI) — Komitet Kongresowy d/s handlu zatwierdził wczoraj projekt ustawy odnośnie dobrowolnej kontroli kosztów stosowanej przez szpitale. Posunięcie to stanowi zarazem poważną porażkę dla prezydenta Cartera, który dążył do zastąpienia przymusowej kontroli w tej dziedzinie.

Projekt został przegłosowany stosunkiem głosów 22 do 21.

Program 52-go Sejmu ZPRK

W Czasie Bankietu Zostanie Uhonorowany Red. St. Turkiewicz

Ustalony został program 52-go Sejmu Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego, jaki rozpocznie się w Buffalo, N.Y., o godz. 10-ej w hotelu Statler-Hilton, w dn. 20-go sierpnia.

Otwarcie obrad poprzedzi nabożeństwo sejmowe w kościele św. Kazimierza przy Casimier i Weimar, gdzie proboszczem jest ks. prałat Edward Kazmierczak. Stoi on na czele komitetu spraw religijnych, który opracował religijną stronę uroczystości i ceremonii sejmowych w okresie od 20 do 25 sierpnia.

Po nabożeństwie, w sali szkoły par. św. Kazimierza, odbędzie się śniadanie, zaś oficjalne otwarcie Sejmu nastąpi o 2-ej po południu przez wiceprezesa Zjednoczenia Józefa Starościaka, który stoi na czele Komitetu Przedsejmowego.

Po przemówieniach przedstawicieli życia publicznego oraz ustaleniu liczby uprawnionych do udziału w Sejmie delegatów nastąpi wybór przewodniczącego Sejmu i składu prezydium sejmowego.

Bankiet

Wieczorem tego dnia (niedziela) odbędzie się bankiet sejmowy, w którego programie głównym mówcą będzie ks. prałat Jan Gabalski, proboszcz par. św. Stanisława, a przemówienia wygłoszą kongr. Klemens Zablocki, przewodniczący izbowego Komitetu Spraw Międzynarodowych oraz kongr. Henry Nowak (D) z Buffalo, N.Y.

W czasie bankietu zostanie uhonorowany były prezes, wiceprezes i dyrektor ZPRK, red. Stanisław Turkiewicz, jako przedstawiciel zawodu dziennikarskiego, senior polonijnych dziennikarzy w rejonie Buffalo.

Przewodniczący Komitet Przedsejmowego Starościak oświadczył na użytek prasowy, że przez uhonorowanie Turkiewicza Zjednoczenie chce złożyć uznanie ogółowi dziennikarzy polonijnych, którzy tak ofiarnie utrzymują łączność między zorganizowanym życiem Polonii i całością społeczeństwa.

Dalszy Program

Poniedziałek, 21 sierpnia, wypełniony będzie obradami sesji plenarnych, zaś w godzinach przedwieczornych uczestnicy Sejmu będą mogli zwiedzić Niagara Falls.

We wtorek, 22 sierpnia, w katedrze św. Józefa odbędzie się o 9:30 rano nabożeństwo za zmarłych członków i członkinie Zjednoczenia, w po-

Czarne Bociany

We wsi Rudy Rysie w woj. tarnowskim gnieźdzą się czarne bociany, które zjawiały się w tych okolicach w bieżącym roku. Spośród 17 gatunków bocianów, czarne należą do najrzadszych. Zwane przez ornitologów cicinidą nigra mają upierzenie czarne, spodem białe i tak jak inne gatunki czerwone dzioby i nogi. Jest to okaz chroniony, który zamieszkuje w podmokłych lasach Eurazji i Afryki.

POPIERAJCIE SŁOWO POLSKIE!

KUPCIE KALENDARZ ZWIĄZKOWY

W tym roku znajdziecie tam dużo ciekawego materiału, jak: kulisy i zdjęcia z odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie, artykuł o przybyciu Kazimierza Pałuckiego do Stanów Zjednoczonych, ciekawą biografię Heleny Modrzejewskiej, nieopublikowaną pracę o przyjaźni Chopina i Mickiewicza, oraz głębszą relację pobytu Sienkiewicza w Ameryce.

Kalendarz Związkowy Na Rok 1978 posiada również Podręcznik Nauki Obywatelstwa — 50 pytań i odpowiedzi w dwóch językach, najczęściej zadawanych przy egzaminie obywatelskim.

WYTNIJCIE PONIŻSZY KUPON. Cena \$4.00
ZALĄCAJĄC OPŁATE: Przesyłka + .75 \$4.75

Dziennik Związkowy
1201 N. Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60622

Zamawiam..... egzemplarzy KALENDARZA ZWIĄZKOWEGO na rok 1978, na co załączam sumę..... (gotówką, czek, przekaz pocztowy).

Imię i Nazwisko.....

Adres.....

Miasto..... Stan..... Zip Code.....

NA C.O.D. NIE WYSYŁAMY.

... about your

Social Security

Don I. Wortman, pełniący obowiązki komisarza w jednym z biur Social Security, tłumaczy ostatnie zmiany w przepisach Social Security zatytułowane: "1977 Amendments".

Z końcem 1977 roku została podniesiona wysokość kwoty od zarobku, która jest opodatkowana na Social Security. Wzrósł także podatek opłacany od tej sumy. Dzięki temu zapewniono wyższe wypłaty wszystkim pracownikom, którzy w przyszłości pójdą na emeryturę, tak że wraz ze wzrostem stopy życiowej wzrastać będą wypłaty Social Security.

Dla przykładu, według planów na 1977 rok, pracownicy, którzy teraz mają około 40 lat i pójdą na emery-

turę w 65 roku życia otrzymają średnio około \$15,000 na rok z Social Security. Dodatkowo żona każdego z nich po ukończeniu 65 lat otrzyma 50 procent wypłat męzkowskich. Obecnie osoby które mają 40 lat i płacą maksymalne podatki na Social Security zarabiając \$17,700, w 1978 roku będą mogły otrzymać około \$21,000 emerytury na rok, jeżeli przestaną pracować w 65-tym roku życia. Ci, pracownicy, którzy teraz zarabiają mniej niż \$5,000 na rok — jeżeli ich zarobki będą wzrastać proporcjonalnie ze średnią wzrostu zarobków — otrzymają w 2000 roku emeryturę w wysokości \$9,500 na rok.

Pensje tych, którzy już otrzymują wypłaty z Social Security też będą wzrastać zgodnie ze wskaźnikiem wzrostu kosztów utrzymania. Dla przykładu w 1978 roku koszt utrzymania wzrósł o 6.5 procent i wypłaty wszystkich emerytur zostały podwyższone 3 lipca o 6.5 procent.

Od 3-go lipca 1978 roku średnia miesięczna emerytura wynosi \$254, maksymalna miesięczna emerytura wynosi \$489.70 minimalna miesięczna emerytura wynosi \$121.80.

Maksymalna wypłata z SSI na jedną osobę wynosi \$189.40, na małżeństwo \$284.10.

AFORYZMY

Na Ulicy Koziej

Za czasów Stanisława Augusta na ulicy Koziej spotkały się jadące na przeciw karety jakichś dwóch wojewodzin. Ponieważ ulica była wąska, jedna z karek musiała ustąpić, żadna zaś z dam nie chciała.

— Mój mąż jest tym i tym...

— A mój tym i owym...

— Mój ojciec zrobił to...

— Mój tamto...

Powstał tumult, skutkiem którego ulica Kožia była podobna do filii Staroego Miasta. Wreszcie obie damy zaapelowały do króla. Król, który w sprawach niewieści był biegły, nie był w jakichkolwiek innych, wysłał przez adiutantów kartki do obu dam. Obie karety od razu zawróciły. Podobno król słynący z dowcipu, napisał: "Młodsza z dam powinna ustąpić starszej".

Pogróżki są oznaką słabości.

Flattering Printed Pattern



4808 8-20

by Anne Adams

A basic princess in front, all the fullness is gathered into a waterfall panel in back. Lovely for dinner and dancing in polyester crepe.

Printed Pattern 4808: Misses Sizes 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Size 12 (bust 34) long length 4 1/2 yds. 60-inch.

\$1.50 for each pattern. Add 35¢ for each pattern for first-class airmail and handling. Send to:

Anne Adams, Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 West 17th st., New York, N.Y. 10011.

Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

Look prettier on LESS MONEY—send for our NEW SPRING-SUMMER PATTERN CATALOG. See the new soft dresses, blouses, skirts, pantsuits, more. Plus free pattern coupon. Send \$5.00

107-Instant Sewing Book \$1.00
106-Instant Fashion Book \$1.00
105-Instant Crochet Book \$1.00
126-Thrifty Flower Book \$1.50

dem drugiego człowieka twardo obstają przy swoich wymaganiach, ponieważ — jak twierdzą — pewne zasady sprawiedliwości muszą być ściśle respektowane. Czują się oni niezmordowanymi obrońcami prawa i moralności. W rzeczywistości służą tylko własnemu egoizmowi.

Jakże wiele wysiłku wkłada się często w to, aby własnemu lenistwu nadać pozory troski o zagrożone dwo-

wie. Na różne sposoby potrafi się maskować naszą miłość własną. Ale Chrystus Pan dał nam najdoskonalszy wzór bezinteresowności, w obliczu którego możemy odkryć, czy przypadkiem nie kierujemy nami egoizmem.

Kiedy Chrystus zobaczył wdowę idącą w żałobie za marami, na których niesiono jej syna — a miał on zawsze oczy otwarte na wszelką nędzę ludzką — wtedy zdjęty litością rzekł do niej: "Nie płacz" — On, Zbawca, był zawsze pełen miłosierdzia dla ludzi. Litość się nad nimi, kiedy nie mieli co jeść. Pełen współczucia płakał razem z nimi u grobu Łazarza.

Współczucie dla bliźniego jest ochroną przeciw egoizmowi, również w naszym życiu religijnym, również w ofiarach podejmowanych w Wielkim Poście i w ćwiczeniach pokutnych. "Miłość pragnę, a nie krwawej ofiary" (Oz. 6, 6), przypomniał Bóg już Izraelitom, a Jezus wzywa nas, byśmy naśladowali jego przykład: "Uczcie się ode Mnie, bo jestem łagodny i pokorny sercem, a znajdziecie ukojenie dla dusz waszych" (Mt. 11, 29).

N. N.

Piknik Polsko-Amer. Ligi Politycznej

Polsko-Amerykańska Liga Polityczna zaprasza Polonię na piknik pod nazwą "Dzień Polsko-Amerykański." Piknik odbędzie się w niedzielę, 6-go sierpnia w Polonia Grove, 4604 S. Archer Ave., początek o godzinie 2:00 po południu. Do tańca przygrywać będzie znakomita orkiestra "Blue Sky."

Specjalną atrakcją pikniku będzie występ znanego góralskiego zespołu "Harnasie." Obfita kuchnia, wspaniałe nagrody wejściowe oraz przyjemne spędzenie niedzieli w gronie przyjaciół z góry zapewnione. Przebieg pikniku będzie można usłyszeć od godziny 3-5 ze stacji radiowej WTAQ, 1300 na podziאלce radia. Piknik odbędzie się bez względu na pogodę. W razie deszczu zabawa pod dachem.

Prezes Ligi Politycznej Edward Nowak wraz z komitetem gorąco zapraszają i proszą o poparcie imprezy. Po więcej informacji i rezerwacji prosimy dzwonić do p. Ann Halvorsen, 736-3414.

Udział w pikniku zgłosiło wiele osobistości z życia politycznego naszego miasta, stanu i rządu.

Super Piknik w Kasynie Woźniaka

W sobotę, 22 lipca odbędzie się "SUPER-PIKNIK" w Ogrodach Woźniaka, 2530 So. Blue Island Ave. (między Western i Damen), początek o godzinie 12 w południe.

Emil Jarosz, który prowadzi program radiowy ze stacji WOPA, 1490 kc, organizator pikniku zaprasza wszystkich — szczególnie pragnie widzieć młodzież. Do tańca będzie przygrywał siedem zespołów orkiestralnych. Gości oczekuje wiele nagród i niespodzianek. Konkurs jedzenia pierogów oraz polskie potrawy. Spodziewanych jest wiele gości i wybitnych osobistości. Udział zapowiedział Gubernator stanu Illinois, Mayor miasta Chicago oraz wiele wybitnych ludzi świata politycznego.

Henryk Sienkiewicz

Potop (II)

106

(Ciąg dalszy)

W całym Śląsku, a zwłaszcza w księstwach raciborskim i opolskim, gotowało się jak w garnku; posłańcy latali z listami do króla i od króla do pana kasztelana kijowskiego, do prymasa, do pana kanclerza Korycińskiego, do pana Warszyckiego, kasztelana krakowskiego, pierwszego senatora Rzeczypospolitej, który ani na chwilę nie opuścił sprawy Jana Kazimierza.

Panowie ci, w porozumieniu z wielką królową, niezachwianą w nieszczęściu, porozumiewali się i ze sobą, i z krajem, i z przedniejszymi w nim ludźmi, o których wiedziano, że radzi by do wierności prawemu panu powrócić. Swoją drogą ślał gońców i pan marszałek koronny, i hetmani, i wojsko, i szlachta gotująca się do chwycenia za broń.

Była to wilia do powszechniej wojny, która w niektórych miejscach już wybuchła. Szwedzi tłumili te miejscowe porwy bądź orężem, bądź siekierą kata, lecz ogień, zgaszony w jednym miejscu, natychmiast zapalał się w drugim. Burza straszliwa zawisła nad głowami skandynawskich najeźdźców; ziemia sama, lubo pokryta śniegami, poczęła parzyć ich stopy; groźba i pomsta otaczały ich ze wszystkich stron, straszyły ich cienie własne.

Więc chodzili jak błędni. Niedawne pieśni tryumfu zamarły im na ustach, i sami pytali siebie z największym zdumieniem: "Jestli to ten sam naród, który wczoraj jeszcze opuścił własnego pana, poddął się bez boju?" — Jakże! panowie, szlachta, wojsko niebawem w dziejach przykładem przeszło do zwycięzcy; miasta i zamki otwierały bramy; kraj był zajęty. Nigdy podobój nie kosztował mniej sił i krwi. Sami Szwedzi dziwił się tej łatwości, z jaką zajęli potężną Rzeczpospolitą, nie mogli ukryć pogardy dla zwyciężonych, którzy za pierwszym połyskiem szwedzkiego miecza wyparli się króla, ojczyzny, byle życia i dostatków w spokoju zażywać albo nowych w zamieszaniu nabyć. To, co w swoim czasie mówił cesarskiemu posłowi Lisoli Wrzeszczowicz, powtarzał sam król i wszyscy generałowie szwedzcy: "Nie ma w tym narodzie męstwa, nie ma stałości, nie ma ładu, nie ma wiary ani patriotyzmu! — muszą zginąć!"

Zapomnieli, że ten naród ma jeszcze jedno uczucie, to właśnie, którego ziemskim wyrazem była Jasna Góra.

I w tym uczuciu było jego odrodzenie.

Więc huk dział, który odezwał się pod świętym przybytkiem, odezwał się zarazem we wszystkich sercach magnackich, szlacheckich, mieszczańskich i chłopskich. Okrzyk zgromadził się od Karpat do Bałtyku i olbrzym rozbudził się z odrętwienia.

— To inny naród! — mówili ze zdumieniem generałowie szwedzcy.

I począwszy od Arfuida Wittenberga, a skończywszy na komendantach pojedynczych zamków, wszyscy ślali do bawiacego w Prusach Karola Gustawa wieści pełne przerażenia.

Ziemia usuwała im się spod nóg; zamiast dawnych przyjaciół, spotykali wszędy wrogów; zamiast poddania się, opór; zamiast obawy, dziką i gotową na wszystko odwagę; zamiast miękkości, okrucieństwo; zamiast cierpliwości, zemstę.

A tymczasem z ręk do rąk przelatywał tysiącami w całej Rzeczypospolitej manifest Jana Kazimierza, który poprzednio, już ze Śląska wydany, zrazu nie budził echa. Teraz przeciwnie, widywano go po zamkach jeszcze nie zajętych. Gdzie tylko nie ciężyla szwedzka ręka, tam szlachta zbierała się w kupy i kupki i biła się w piersi słuchając wniośnych słów wyganego króla, który wytykając błędy i grzechy rozkazywał nie tracić nadziei i do ratunku upadłej Rzeczypospolitej się zrywać.

"Nie minął jednak czas (pisał Jan Kazimierz), chociaż tak już daleko postąpił nieprzyjacieli, abymy utraczonych prowincji i miast odzyskać nie mogli, i Bogu powinnej chwały powrócić, sprofanowane kościoły krwią nieprzyjacielską nasycić, a wolności i prawa dawne w klubę zwyczajną i staropolskie postanowienie wprowadzić nie mogli; byle się tylko ta staropolska cnota i ona starożytnych przodków Uprzejmości i Wierności waszych ku Panu observantia, i miłość, z jakowej się przed różnymi narodami nasz dziad Zygmunt Pierwszy szczylił, powróciła. Przystąpiła już tedy pierwszych występów odmiana ku nocio. Komu Bóg i wiara Jego święta pierwsza nad wszystko dobro, przeciwko temu szwedzkiemu nieprzyjacielowi Uprzejmości i Wierności wasze powstańcie. Nie czekajcie wodzów i wojewód albo takiego porządku, jaki w pospolitym prawie opisany. Już teraz między Uprzejmościami i Wiernościami waszymi nieprzyjacieli wszystkie te rzeczy pomieścić; ale jeden do drugiego, trzeci do dwu, czwarty do trzech, piąty do czterech i tak per consequens, by też każdy i z własnymi poddanymi zgromadzicie się, a gdzie słuszna, na jaki opór zwiedźcie się. Tam sobie wodza obierzcie dopiero. Jedna do drugiej kupy wiążcie się i słuszne już z siebie wojsko uczyniwszy, wodza nad nim wiadomego obrawszy, osoby naszej poczekajcie, nie opuszczając okazji, gdyby się trafiła, do porażenia nieprzyjaciela. My, bylebyśmy o okazji i gotowości, i skłonności ku nam Uprzejmości i Wierności waszych usłyszeli, zaraz natychmiast przybędziemy i zdrowie nasze tam położymy, gdzie zaszczytowanie całości ojczyzny potrzebować będzie."

Uniwersał ten odczytywano nawet w obozie Karola Gustawa, nawet po zamkach szwedzkie załogi mających, i wszędzie gdzie się tylko polskie chorągwie znajdowały. Szlachta łzami oblewała każde słowo królewskie, dobrego pana żałując, i zaprzysięgała sobie na krzyżach, na wizerunkach Najświętszej Panny i szkaplerzach woli jego uczynić zadość. Żeby zaś gotowości swej złożyć dowód, póki zapał tlał w sercach a ły nie obeschły, siadano, nie czekając długo, tu i owdzie na koń i rzucono się jeszcze "za ciepłą" na Szwedów.

W ten sposób mniejsze oddziały szwedzkie topnieć i ginąć poczęły. Działo się to na Litwie, Żmudzi, Mazowszu, Wielko — i Małopolsce. Nieraz szlachta zebrawszy się u sąsiada na chrzciny, imieniny, na wesele lub kulig, bez żadnych wojowniczych zamiarów, kończyła na tym zabawę, że podpisywała uderzała jak grom i wycinała w pień pobliską szwedzką komendę.

(Ciąg dalszy nastąpi)

Jubileuszowy Zjazd Rady Polskich Klubów Kulturalnych

Od szeregu lat Amerykańska Rada Polskich Klubów Kulturalnych urządza swoje doroczne zjazdy na gruncach wyższych uczelni w Stanach Zjednoczonych. Zgodnie z tą tradycją tegoroczne spotkanie delegatów z dwudziestu dziewięciu klubów — członków Rady odbędzie się w dniach od 8 do 13 sierpnia na terenie Polskich Zakładów Naukowych w Orchard Lake, położonych nad pięknym jeziorem w pobliżu Detroit. Gospodarzem będzie detroickie Towarzystwo Przyjaciół Sztuki Polskiej. Nie jest tylko przypadkiem, że zjazd ten odbywa się w okolicy Detroit, ponieważ właśnie tu, 30 lat temu została założona organizacja zrzeszająca pod swoją egidą polskie kluby kulturalne działające w poszczególnych stanach. Amerykańska Rada Polskich Klubów Kulturalnych (American Council of Polish Cultural Clubs lub ACPCC) została powołana do życia w roku 1948 przez grupę ludzi reagujących na coraz żywsze zainteresowanie Amerykanów polskiego pochodzenia dziedzictwem, kulturą i historią kraju swoich przodków. Chcieli oni ułatwić wszystkim Amerykanom zapoznanie się z historią, sztuką, literaturą i muzyką polską, jak również z wkładem Polaków w kulturalny, społeczny, religijny i gospodarczy rozwój Stanów Zjednoczonych. Główne założenia i wytyczne organizacji nakreślone są we wstępie do konstytucji ACPCC. Wchodzące w skład Rady kluby mają za zadanie:

„... Rozpowszechniać i rozwijać kulturę stworzoną przez naszych przodków; popierać i rozwijać wyższe wykształcenie w społeczeństwie polskiego pochodzenia; pielegnować wśród Amerykanów polskiego pochodzenia świadomość i poczucie dumy ze swego dziedzictwa; wzbogacać mozaikę wielkiej kultury amerykańskiej, wplatając do niej to co jest najlepsze z polskiego źródła inspiracji i osiągnięć.”

ACPCC działa jako ośrodek dla wymiany informacji i poglądów dotyczących propagacji kultury polskiej w Stanach Zjednoczonych. Rada służy członkom-klubom jako krajowy rzecznik w sprawach wspólnego zainteresowania, dostarcza materiałów, proponuje imprezy, realizuje programy w skali krajowej, etc.

Jednym z pierwszych klubów wstępujących do ogólnokrajowej Rady 30 lat temu było detroickie Towarzystwo Przyjaciół Sztuki Polskiej, które w tym czasie było już w dziesiątym roku swego istnienia. Od czterdziestu lat towarzystwo to działa jako łącznik między detroicką Polonią i całą rzęsą wybitnych artystów, muzyków, autorów i prelegentów. Klub ma na swoim koncie ogromną ilość imprez kulturalnych, odbieranych z ogromnym zainteresowaniem przez społeczeństwo polskie i znajdujących odźwięk w prasie amerykańskiej. Ponadto klub udziela pomocy finansowej młodym artystom polsko-amerykańskim, dając im możliwość studiowania i rozwijania talentów. Obecną prezeską Towarzystwa Przyjaciół Sztuki Polskiej jest p. Helena Gordon. Jej poprzedniczką, p. Anna Chrypińska pełni od ubiegłego roku funkcję prezeski ACPCC.

Oprócz pierwszego zjazdu ACPCC w roku 1948 w Hotelu Book Cadillac w Detroit, Towarzystwo Przyjaciół Sztuki Polskiej było gospodarzem dwóch dodatkowych zjazdów — w roku 1962 na terenie Wayne State University i w roku 1971 w Orchard Lake, gdzie

ponownie w tym roku będą witani goście i delegaci z całego kraju. Komitet zjazdu pod przewodnictwem pani Anny Uldrich przygotowuje bogaty i interesujący program.

Podczas uroczystego otwarcia w czwartek 10 sierpnia, główne przemówienia wygłoszą: dr Frederick Cumming, dyrektor Detroickiego Instytutu Sztuki i Roger E. Jacoby, prezes Centrum Sztuk w Interlochen. Oprócz oficjalnych sesji, planowanych jest szereg imprez otwartych dla publiczności.

Dwie wystawy sztuki będą czynne podczas trwania zjazdu — drzeworyty Stefana Mrożewskiego i rzeźby w stali nierdzewnej Mariana Owczarskiego będą pokazane w Galerii Zakładów Naukowych w Orchard Lake; obrazy Jana deRosen (znanego głównie z mozaik i molowideł kościelnych, m. in. w Katedrze Niepokalanego Poczęcia w Washingtonie) będą wystawione w Bibliotece Miejskiej w Hamtramck.

W czwartek, 10 sierpnia w Birmingham Community House odbędzie się koncert z udziałem Elizabeth Szczygielskiej, sopran, zdobywczyni tegorocznej nagrody im. Marceli Sembrich Kochańskiej oraz zespołu Slavic Arts z Nowego Yorku w składzie: Krystyna Piotrowska — fortepian, Mieczysław Gubernot — skrzypce i Janusz Kubiak — wiolonczela.

W piątek, 11 sierpnia zespoły taneczne z różnych części kraju wystąpią w koncercie w ramach Pierwszego Krajowego Festiwalu Tańców Polskich. Występ będzie poprzedzony serią sesji roboczych w dniach od 8 do 11 sierpnia na terenie Uniwersytetu Oakland, podczas których będą udzielane instrukcje w dziedzinie choreografii, śpiewu, gry na instrumentach, itp. Sesje będą otwarte dla młodzieży w wieku od 15 lat wwyż. Opłata za udział w lekcjach wynosi \$20.00. Bliższe szczegóły można uzyskać od przewodniczącego spraw młodzieżowych ACPCC, Grzegorza Biestek — tel. (313) 822-3379.

Uwieńczeniem zjazdu będzie bankiet i bal w sobotę, 12 sierpnia, podczas którego wręczone będą nagrody i wyróżnienia, przyznane przez ACPCC za osiągnięcia na polu kultury i życia społecznego. W tym roku wyróżnienia otrzymają: za osiągnięcia w dziedzinie życia publicznego — były ambasador Stanów Zjednoczonych do Polski, Richard T. Davies i za wybitną działalność w dziedzinie sztuki — Marian Owczarski, rzeźbiarz. Doroczną nagrodę fundatorów otrzyma Walter Zachariasiewicz, były prezes ACPCC.

Po informację można pisać Celia Kreutz — Publicity, 9000 E. Jefferson, #17-4, Detroit, Mi. 48214.

Przestrogi Dla Rowerzystów

Chicagoński Departament Policji wydał ostatnio zbiór informacji dla rowerzystów dotyczących bezpieczeństwa na drodze, jak również obowiązków rowerzystów wobec innych użytkowników ulic, szos i autostrad. Rowerzyści muszą przestrzegać przepisów drogowych — zatrzymać się na czerwonym świetle, zatrzymać się na znakach „stop”, nie zakręcać w miejscach gdzie obowiązują zakazy skrętu, przepuszczać inne pojazdy, jeżeli mają znak „ustąp”, nie wolno im jechać „pod prąd” na ulicach jednokierunkowych.

Rowerzyści muszą jechać zawsze w tym samym kierunku, w którym podąża cały ruch uliczny i trzymać się zawsze prawej strony drogi. Poza tym powinni oni być tak blisko brzołów jezdni, jak tylko jest to możliwe. Na zakrętach czy wjeździe na drogę powinni uważać na inne pojazdy, a szczególnie na samochody, których kierowcy mogą ich nie zauważyć, albo nie spodziewać się ich obecności w tym miejscu.

Najwięcej wypadków rowerowych zdarza się na podjazdach dla samochodów, w alejach na tyłach domów, na skrzyżowaniach.

Rowerzyści powinni też dbać o stan techniczny swoich pojazdów. Chicago Traffic Regulations wymaga, aby rowery wyposażone były w lampę dającą białe światło widoczne z odległości 500 stóp zamontowane na przodzie i w lampę dającą czerwone światło widoczne z odległości 200 stóp, zamontowane z tyłu. Używa się je podczas jazdy nocą. Rowery muszą też mieć trąbki lub dzwonki, które są słyszalne z odległości 100 stóp oraz w dobre hamulce.

Rowerzyści powinni też zawsze uważnie się przyglądać czy ktoś nie wysiada z zaparkowanego przy ulicy samochodu, ponieważ mogą zostać



KALUGA, ZSRR.—Irina Ginzburg (po lewej) żona Aleksandra Ginzburga i jego matka Ludmiła Ginzburg, spotykają się przed gmachem sądu w którym odbywa się rozprawa Aleksandra. Żona Ginzburga nie została dopuszczona na salę rozpraw. Natomiast matka przysłuchiwała się rozprawie. Ginzburg został skazany na 8 lat ciężkich robót.

Ze Sceny i Estrady

Koncert Daniela — Udany Eksperyment

Do tej pory piosenkarze polscy ograniczali się przeważnie w czasie swego pobytu w Ameryce do występów w lokalach polonijnych. Ostatnio można zaobserwować tendencję odmienną. Zasługującym na wyróżnienie w tej dziedzinie przykładem jest młody piosenkarz polski o ustalonej już do pewnego stopnia marce w Polsce i innych krajach Europy, a stawiający pierwsze kroki w tym kraju, Daniel.

Wstępnym krokiem Daniela na rynku niepolonijnym, był niedzielny recital, jaki odbył się w sali Ferrara Manor. Sala ta — nie obca nawiasem mówiąc dawnym bywalcom balów aktorskich oraz Polskiego Związku Akademików — posiada piękny wystrój i przytulne wnętrza i nadaje się jak najbardziej na tego rodzaju występy.

Grono entuzjastów talentu Daniela, zebrane niestety nie zbyt licznie (szczyt okresu wakacyjnego i piękna niedzielną pogodą, to z pewnością nie najlepsze okoliczności dla urządzania koncertów), reagowało za to z podwójnym żarem na każdy numer. Artysta wyraźnie podobał się. Nawiązał szybko kontakt z widownią, dla której stawał się w miarę upływu czasu — w trakcie koncertu — coraz bliższy.

Brak czasu i możliwości, co zdarza się niestety bardzo często wielu śpiewakom, sprawił, iż Daniel miał — podobno — tylko jedną próbę z orkiestrą. Mimo to, 22-osobowy zespół zapewnił artystę znakomite tło muzyczne, współdziałając z nim blisko i nie starał się, co także zdarza się często, zagłuszać śpiewaka.

Przed występem polskiego piosenkarza, wystąpił amerykański „showman” Billi Falbo, komik — pozujący na piosenkarza i zarazem piosenkarz, pozujący na komika.

Daniel, podjął, wydaje się roztropny krok, angażując impresarię amerykańskiego — decyzją, wobec zamiaru dostania się na rynek amerykański, szczególnie ważką. Wydaje się, iż p. Abrams wywiązał się skutecznie z trudnego zadania, jakim jest pierwsza prezentacja artysty na nowym terenie. Wszystko również wydaje się wskazywać na to, iż Daniel posiada poważne możliwości przezwyciężenia tak bardzo konkurencją obciążonego rynku międzynarodowego, amerykańskiego.

Przy okazji warto wspomnieć, iż sala Ferrara Manor posiada wszelkie potrzebne warunki, gdy idzie o urządzanie tu recitali muzycznych. Być może, że w przyszłości dałoby się wykorzystać ten lokal do urządzania występów innych polskich artystów. Wysilek p. Mario Conti, dyr. Ferrara Manor, który wziął na siebie trud zrealizowania promocji Daniela, zasługuje na uznanie.

Pol. Opieka Społ. Oddz. 1
Polska Opieka Społeczna Oddział Nr. 1 zaprasza wszystkich na doroczne spotkanie w Ogródzie Polonia Grove, 4604 Archer Ave., w środę, 19 lipca. Spotkanie rozpocznie się o godz. 12 w południe. Zostanie podany smaczny obiad. Po obiedzie uczestnicy spotkania będą mogli uczestniczyć w bardzo urozmaiconym i ciekawym programie. Gości bawić będzie Joe „Pat” Poterek. Organizatorzy przygotowują też loterie fantową.

Bilety wstępu na cały dzień, włączając w to cenę obiadu będą kosztować \$6.50 od osoby. Prosimy zrobić rezerwację do dnia 15 lipca dzwoniąc do p. Janiny Ostasz 376-1029.

Komitet serdecznie wszystkich zaprasza. — J. Sobieraj-Rutkowska, korespondentka.

● KUPUJECIE W SKŁADACH, KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

Demokratyzacja Kawalerów Maltańskich

Zakon Kawalerów Maltańskich demokratyzuje się. Dawniej w poczet swych członków przyjmował tylko szlachtę. Ostatnio przychylnie traktuje także kandydatów nie mogących wykazać się 16 przodkami szlacheckimi. Oznajmił to w Rzymie wielki kanclerz zakonu Quintin, Jeremy Gwyn. Bezpośrednio po drugiej wojnie światowej wielkim kanclerzem był Polak, Emeryk Hutten-Czapski.

Założony w czasie pierwszej wojny krzyżowej, w roku 1099, w Jerozolimie zakon zrzeszał rycerzy dla Obrony Królestwa Jerozolimskiego przed Turkami. Początkowo miał charakter bractwa przy szpitalu św. Jana — stąd jego nazwa Joannitów. Przekształcony na zakon w roku 1130 przyniósł się na Cypr, gdy Królestwo Jerozolimy upadło. W roku 1309 Joannici założyli własne państwo na wyspie Rodos, a w roku 1530 przenieśli się na Malte. Wypędzeni stamtąd przez Napoleona osiedlili się w Rzymie, gdzie do dziś mają eksterytorialny pałac przy via Condotti.

Ich wielkie wpływy w Rzymie papieskim i na dworach panujących wyrobiły im specjalną sytuację międzynarodową. Zakon Maltański utrzymuje stosunki dyplomatyczne z 40 państwami, wystawia swym członkom paszporty, samochodowe tablice rejestracyjne, drukuje znaczki pocztowe i bije pieniądze. Zgodnie z wielowiekową tradycją działalność Zakonu polega na zakładaniu szpitali i na opiece nad chorymi. Na szpitalnictwo i akcje charytatywne Zakon czerpie fundusze ze składek swych członków, gdyż dobra, które posiada we Włoszech, mają wyłącznie wartość zabytków historycznych. Jednym z nich jest pamiątkowy klasztor na wzgórzu Awentynskim, w Rzymie. Zakon prowadzi działalność w 70 krajach. Na szpital w Teheranie członkowie zebrali ostatnio 4 miliony dolarów.

Najwyższą klasę zakonu stanowią „rycerze sprawiedliwości”. Zaliczani są do niej tylko ci kawalerowie, którzy złożą ślubu czystości, ubóstwa i posłuszeństwa. Liczba członków wynosi dziś 9 i pół tysiąca.

Dopuszczenie do zakonu osób nie należących do stanu szlacheckiego tłumaczy się m. in. okolicznością, że

Zapraszamy Na Piknik Stowarzyszenia Samopomocy

W najbliższym niedzielę odbędzie się wielki piknik Stowarzyszenia Samopomocy, na którym Gościem Honorowym będzie rzeczywisty kapelan Polonii chicagowskiej Jego Ekscelencja ks. biskup Alfred Abramowicz. Będzie to okazja nie tylko uroczystego powitania Jego Ekscelencji ale i do publicznego wyrażenia wdzięczności za Jego wierną służbę Kościołowi i Polonii jak również i za wydatną akcję pomocy, niesioną polskim powojennym wysiedleńcom. Toteż w ramach uroczystego programu wręczona bę-

Komunikat Koła S.P.K. „Wierność Żołnierska”

Piknik „Żołnierska Majówka” urządzają 4 organizacje: — Oddział b. Żołnierzy A.K., — Stow. b. Więźniów Polity. Niemiec i Sow. Obozów Konc., — S.P.K. Koło 52, N.S.Z., — S.P.K. „Wierność Żołnierska.” Impreza ta odbędzie się w odnowionym ogrodzie Wozniak's Picnic Grove, 2530 So. Blue Island Ave., Chicago, w dniu 30-go lipca, o godz. 1-ej po poł., w niedzielę. Będą przyjemne atrakcje: Wybór Królowej Kwiatów, nagrody wejściowe, loteria fantowa. Bar i bufet doskonałe zaopatrzone, a do tańca przystąpią będzie orkiestra „Krakowiak.” Donacja \$2.50.

Czesław Kowalec, referent pras.

Legal Services

BIURA PRAWNE JOHN'a ROKACZ
Adwokat, mówiący po polsku, zajmuje się ogólnymi sprawami prawnymi. Reprezentacja we wszelkiego rodzaju sprawach. Bez honorarium za wstępny konsultację. Przyjmujemy także wieczorami. Telefonować 9 Rano do 5-tyj Po Południu Celem Umówienia Sie 726-0903

PRINCESS PASTRY SHOP
5530 West Belmont Ave. Featuring French Pastries
Specializing—Continental Pastries, Party Cakes, Wedding Cakes, Polish Pastry our specialty.
TUESDAYS: DATE NUT BREAD, WEDNESDAYS: KINGS TORTES AND NORMANDY THURSDAYS: BANANA BREAD AND BANANA CAKES, FRIDAYS: LARGE CHEESE KOLOCH AND HOSKI CAKES, SATURDAYS: BUTTERMILK STRUSEL AND BOBKI CAKES.
Phone PA 5-8737

kawalerami sławnego zakonu pragną często zostać bogaci Amerykanie pochodzący z plebsu. Zdaje się, że nigdy Zakon nie odmówił przyjęcia do swego grona dobrego milionera. Ale wpływy i pieniądze nie wystarczają. Trzeba być też przyzwyczajonym człowiekiem i praktykującym katolikiem.

Zakon Kawalerów Maltańskich utrzymuje doskonałe stosunki z siostrzaną organizacją Czcigodnych Kawalerów św. Jana Jerozolimskiego, założoną w Anglii przez królową Wiktorię w roku 1888. Jest to zrzeszenie angielskie.

(F. Ch.)

“Polska” Kopalnia w Nigerii

Głowa państwa i naczelny dowódca armii nigeryjskiej, generał Olusegun Obasanjo dokonał w Enugu uroczystego uruchomienia pierwszej w Afryce w pełni zmechanizowanej kopalni węgla kamiennego Onyeama.

Kompleksową modernizację nigeryjskiego górnictwa węglowego prowadzi polskie przedsiębiorstwo “Kopex”. Jako pierwszą przebudowano właśnie kopalnię Onyeama.

W Rocznicę Śmierci Macieja Rataja

Na Cmentarzu-Mauzoleum w Palmirach spoczywa 2204 Polaków, którzy zginęli z rąk hitlerowskich ludobójców w latach 1939-1943. Są tam groby ludzi szczególnie zasłużonych dla Polski — Macieja Rataja, Mieczysława Niedziałkowskiego, Janusza Kusocińskiego. W rocznicę śmierci wybitnego działacza ruchu ludowego, polityka i męża stanu, Marszałka Sejmu RP-Macieja Rataja, zostały złożone na jego grobie wieniec i kwiaty.

Fraszki

Gdy śmiech w zwyczaj przechodzi, fałszu lub głupoty dowodzi.

★
Ciągły uśmiech w twarzy, wszystko lekceważy.

★
Zawdy trwalszy owoc dowcipu niż siły.

★
Jednemu do śmiechu, drugiemu do zdochu.

dzie Jego Ekscelencji specjalna plakietka wdzięczności. Mistrzem ceremonii będzie wiceprezes Kongresu Polonii Amerykańskiej p. Kazimierz Łukomski.

Po oficjalnym programem będzie również przeprowadzona loteria fantowa. Rozlosowanych będzie szereg atrakcyjnych fantów, a najwartościowszym będzie aparat telewizyjny. Do tańca będzie grała doskonała orkiestra “Wawele.” A bary i bufet będą niedrogie i obficie zaopatrzone.

Piknik ten odbędzie się już w tę niedzielę, dn. 23 sierpnia b.r. w odnowionym Ogródzie Wozniaka, 2530 S. Blue Island Ave. Początek o godz. 2:00 po poł. Wstęp \$2.50. Komitet Organizacyjny, któremu przewodniczy p. Jan Bierzanowski serdecznie zaprasza Członków i Przyjaciół Stowarzyszenia Samopomocy, Wielebne Duchowieństwo, Siostry Zakonne, Polonijne Organizacje i całą Polonię.

DISCREET + CONFIDENTIAL COMMUNICATION SERVICES
24 hour answering service
24 hour Watts line
24 hour International Telex Service
Mailing address 664-6650

MIRROS
STAROKRAJSKA prawdziwa maść ZYWOKOSTOWA Nr. 2, \$2.50, silnie rozgrzewająca, doskonała na przeziębienie, na bóle masykularne, reumatyczne i artretyczne. Nr. 1, \$2.50 doskonała na zwichnięcia, złamania, schuczenia, opuchline, podrażnienia skórne i zła cęć. Do nabycia w polskich aptekach. Wysyłamy przez pocztę opłacone czekiem, money order. Dodajcie 55 centów za jeden stółik, po 10 centów za każdy następny. Na C.O.D. i do Kanady zamówień nie przyjmujemy.
MIRROS MEDICINE CO.
1931 N. Keystone
Chicago, Ill. 60639



ROMAN POLANSKI ma jeszcze dodatkowe kłopoty. Firma filmowa oskarżyła go o złamanie kontraktu na nakręcenie filmu pt. “The Pirates”. Polański wraz ze swym wspólnikiem otrzymali już \$200,000 zadatku. Jeżeli zostanie uznany winnym, będzie musiał zapłacić Georgious Productions Nowego Yorku \$327,985. (UPI)

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622



JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny zarządca EDWARD C. RÓZAŃSKI
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707
Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$31.50	Rocznie (1 yr.) \$10.25
Półrocz. (6 mos.) 18.00	Półrocz. (6 mos.) 6.75
Kwartał. (3 mos.) 10.50	Kwartał. (3 mos.) 4.00
Miesięcz. (1 mo.) 5.00	

W kioskach (News-Stands) — pojedynczo
Numer Codziennie (Single Daily Copy) 25c

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$41.00	Rocznie (1 yr.) \$13.00
Półrocz. (6 mos.) 25.00	Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartał. (3 mos.) 15.00	Kwartał. (3 mos.) 6.00

W kioskach (News-Stands) — pojedynczo
Numer Weekendowy (Single Week-End) 30c

Nie Dawać Moskwie Technologii!

Wiadomo, że Sowiety nie potrafiły dotąd rozwiązać wielu problemów technologicznych, jakie stanowią we współczesnym okresie życia gospodarczego podstawę dla rozwoju i postępu. Od dawna też Moskwa stara się wszelkimi sposobami, w tym i przy pomocy aparatu gospodarczego szpiegostwa, zdobywać zachodnią technologię. Szczególnie wyraźnie zaznaczyło się to w czasie po dojściu do porozumień, które rzekomo miały utrwalić stosunki amerykańsko-sowieckie na płaszczyźnie t. zw. odprężenia. I jasne jest dzisiaj, że sowiecka gra odprężeniowa przyniosła przede wszystkim korzyści właśnie Sowiетom w dziedzinie zdobywania nowoczesnej technologii Zachodu.

Ale odprężenie trzeszczy, zaś Sowiety nieopatrznie odsłoniły swoje zakłamanie oblicze. Zachód zaś zdaje się wreszcie zrozumiał, że trzeba zrewidować gospodarczo-techniczną współpracę z Sowiетami, skoro uprawiają one dwulicową grę, podcinając gdzie się da interesy Zachodu, przy jednoczesnym usiłowaniu wyciągania korzyści w dziedzinie technologii, jakby zasady odprężenia nie zostały przez Moskwę pogwałcone.

Z zadowoleniem należy przyjąć wiadomość, że Biały Dom patrzy teraz na sprawy sprzedaży technologii Sowiетom bez złudzeń, a nie przez pryzmaty różowe okulary. Trudno bowiem nadal robić dobrą minę do złej gry Moskwy i stąd słuszne jest, że administracja rządu bardzo pilnie bada sprawę wstrzymania technologicznej pomocy dla Sowiетów, dla przykładu choćby w zakresie urządzeń do wydobywania ropy naftowej czy też w zakresie komputerów.

Niemieccy Komuniści w Afryce

Niemcy Wschodnie są najlepszym narzędziem Moskwy w utrwaleniu komunizmu w Afryce. Kuba dostarcza "mięsa armatniego", Niemcy Wschodnie inżynierów, techników i instruktorów organizujących i szkolących tajną policję w krajach opanowanych przez komunistów. Komuniści niemieccy wzorując się na własnej sprawnej i bezwzględnej służbie bezpieczeństwa organizują tajną policję w Gwinei-Bissau, Angoli, Mozambiku i Etiopii, a na kontynencie azjatyckim w Jemenie Południowym.

W wielkim ośrodku lotniczym w Tanzanii instruktorzy wschodnioniemieccy szkolą pilotów z Angoli, Jemenu Południowego, Organizacji Wyzwolenia Palestyny i z kilku krajów afrykańskich i arabskich. Eksperti z Niemiec Wschodnich uczą czarnych komunistów w posługiwaniu się środkami elektronicznymi (dostarczonymi przez Rosję) w zwalczaniu samolotów i rakiet.

Może nawet większe znaczenie ma szkolenie murzyńskich agitatorów komunistycznych i organizatorów zamachów pochodzących z krajów rządzonych przez antykomunistów lub niekomunistów, oraz inżynierów, nauczycieli i innych fachowców, którzy po powrocie do swoich krajów obejmują ważne stanowiska w życiu politycznym i ekonomicznym, oraz szkolnictwie, umacniając władzę reżimów marksistowskich.

Nie potwierdziły się dotąd pogłoski, że wschodnioniemieccy oficerowie przygotowują inwazję powietrzną Namibii (Afryki Południowo-Zachodniej), która przed Pierwszą Wojną Światową była kolonią niemiecką i wpływy niemieckie są tam silne. Wywiady zachodnie mają jednak dość dowodów, że komuniści niemieccy

Stanowcza Decyzja

Trzeba przyklasnąć szefom siedmiu państw, którzy w ramach "szczytowego" spotkania w Bonn nareszcie podjęli stanowczą decyzję w odniesieniu do zorganizowanych, terrorystycznych działań porywaczy samolotów.

Decyzja ustala, że w wypadku dawania przez inne państwa schronienia międzynarodowym terrorystom porwijącym samoloty z państwami tymi zostaną zerwane wszelkie stosunki w dziedzinie komunikacji lotniczej. Jest to ujęcie represyjne o zasadniczym znaczeniu, ponieważ zachodnia "siódemka" (Stany, Kanda, Anglia, Francja, Niemcy Zachodnie i Japonia) jest decydującą siłą w międzynarodowej komunikacji lotniczej, a odciecie połączeń lotniczych tych krajów z krajami udzielającymi schronienia międzynarodowym terrorystom będzie w praktyce stanowiło zepchnięcie w kompletną prawie izolację.

Istnieją informacje, że tego typu surowe posunięcia będą stosowane wobec państw, które będą dawały schronienie porywaczom samolotów czy też będą odmawiały zgody na zwrócenie porwanych samolotów oraz odesła-

Szykuje się więc możliwość, że technologiczny eksport do Sowiетów będzie w każdym konkretnym wypadku rozważany jako instrument oddziaływania na Sowiety w dziedzinach poza gospodarczych, a więc choćby w stosunku do polityki Moskwy na terenie Afryki czy też w stosunku do jawnych naruszeń Deklaracji z Helsinek w zakresie praw ludzkich i obywatelskich.

Trudno przesądzić, czy Washington rzeczywiście zdobędzie się na posunięcia odwetowe wobec Sowiетów w dziedzinie ograniczenia wymiany handlowej, dotyczącej przede wszystkim technologii. Są bowiem w administracji rządowej czynniki przysłowiowo trzęsące spodniami, a dotyczy to przede wszystkim Departamentu Stanu, próbującego każde awanturnictwo polityczne Moskwy wyjaśniać i łagodzić, jak też Departamentu Handlu, który przerażony jest, że w międzynarodowej wymianie handlowej narasta po stronie amerykańskiej niepokojąco wielki deficyt. Trzeba wreszcie wspomnieć, że i amerykańscy "kapitałści" chcą robić interesy z Sowiетami, nie dbając o ideologiczne czy też polityczne tło gospodarczo-technologicznej wymiany między Stanami i Sowiетami.

Podkreślić trzeba, że w tym na pewno trudnym zagadnieniu przydeńcki doradca dla spraw bezpieczeństwa, Zbigniew Brzeziński, jest zdecydowanym rzecznikiem obrony amerykańskich interesów. I stąd ta haniebna nagonka na niego ze strony naiwniaków i cwaniaków w dziedzinie polityki międzynarodowej.

przygotowali i kierowali (wspólnie z Kubańczykami) inwazję prowincji Szaba należącej do Zaire.

Wschodnioniemiecka ekspansja w Afryce jest kosztowna. Wprawdzie Rosja Sowiecka pokrywa większość wydatków, ale Niemcy Wschodnie wydały w ub. roku około \$200 milionów (60 procent tej sumy na broń) na akcje w Afryce. Źródła zachodnie oceniają, że wpływy Niemiec Wschodnich w Afryce znacznie przewyższają wpływy Niemiec Zachodnich. Skłoniło go kanclerza NRF Helmuta Schmidta do odbycia podróży do Afryki w nadziei, że uda mu się wzmocnić pozycję Niemiec Zachodnich na Czarnym Łądzie.

Komuniści niemieccy nauczyli się przyjmować porażki ze spokojem. Wyrzucono ich z Ghany, Sudanu i Zambii. Wrócili z powrotem do Zambii, a równocześnie po zdobyciu Angoli przez Kubańczyków usadowili się mocno w tym kraju. Mozambik po otrzymaniu niepodległości stał się silną bazą komunizmu w Afryce i komuniści niemieccy organizują tam aparat państwowy, policyjny i wojskowy. Mozambik jest już główną bazą wypadową przeciw białym rządów w Rodezji i może odegrać taką samą rolę przeciw Afryce Południowej.

Moskwa przekazała komunistom niemieckim szkolenie policji i kadr agitatorów partyjnych. Według wywiadów zachodnich komuniści niemieccy cieszą się większą popularnością wśród czarnych niż sowieccy zwierzchnicy. Akcja Niemiec Wschodnich w Afryce, choć kosztowna, opłaca się, ponieważ podnosi prestiż ich reżimu w świecie komunistycznym i zwiększa jego znaczenie w Moskwie.

nie zakładników (przypadkowi pasażerowie) do ich krajów.

Stany Zjednoczone od dawna uważały, że wobec międzynarodowego terroryzmu w komunikacji lotniczej należy zastosować represje wobec popełniczek tego terroryzmu. W Kongresie sen. Abraham Ribicoff (D) z Conn. wniósł projekt ustawy, przewidujący takie właśnie środki odwetowe, ale na pewno nie byłoby wystarczające, gdyby odwet następował jedynie ze strony Stanów. Toteż administracja rządowa jest zadowolona, że zagadnienie to zostało przesądzone po myśli amerykańskich postulatów przez zachodnią "siódemkę", a więc zostało przesunięte na szeroki teren międzynarodowy.

Na pewno, jak uważa Washington, sprawa objęłaby jeszcze szerszy zakres, gdyby została zadecydowana przez Ogólne Zgromadzenie Narodów Zjednoczonych, ale w warunkach istniejących w tej międzynarodowej organizacji oraz przy znanych nastawieniach różnych państw Trzeciego Świata nie można tego oczekiwać od ONZ.

INNI
PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Sowiecki
Przekładaniec

NEW YORK TIMES. — Jednego dnia aresztują pod naciąganiem zarzutem amerykańskiego businessmana — drugiego dnia wręczają innemu Amerykaninowi medal na Konkursie Czajkowskiego.

W jednym tygodniu zwiększają swoje wpływy w Afryce i zdobywają Afganistan — w drugim tygodniu poważnie proponują zmniejszenie ilości wojsk w Europie.

W następnym tygodniu, równoległe do stalinowskich procesów pokazowych przeciwko dysydentom, uroczyste wkraczają w kolejną rundę rozmów SALT z całkowicie spezjonem amerykańskim sekretarzem stanu. Czy jest tu jakaś logika? Czy też mamy do czynienia z wewnętrznymi konwulsjami, podobnymi do niezdeterminowania w sprawach polityki zagranicznej, jakie dręczy carterowski Biały Dom?

By nadać sens obecnej sowieckiej polityce, komentatorzy posługują się "teorią przekładania": że mianowicie w sprawach polityki zagranicznej Związek Sowiecki działa w różnych warstwach, z których każda posiada własną, niezależną logikę. Tak więc ZSRR usiłuje nas przekonać, że nie powinniśmy łączyć konfitury jabłkowej z pomarańczową i nie mieszać jednej warstwy z drugą.

Górna tego przekładania warstwa nazywa się wzajemne interesy narodowe i jej składniki mają być korzystne dla obu supermocarstw. Rosjanie potrzebują naszej technologii i naszego zboża, my potrzebujemy ich rynków. Najważniejszym zaś ma być wzajemne ograniczenie broni nuklearnej.

Srodkową warstwą jest geopolityczne współzawodnictwo. Areną obecnie jest Bliski Wschód, Afryka i Europa, gdzie Rosjanie mają nadzieję na wyćgnięcie Niemiec Zachodnich z NATO.

Dolną warstwą jest wojna ideologiczna. Przez dwadzieścia lat Rosjanie znajdowali się w ofensywie, ale gdy dziesięć lat temu Chińczycy zaczęli podważać sowiecki monopol ideologiczny, Rosjanie stali się bardziej wrażliwi i tym też można tłumaczyć reakcję Breżniewa na nasze "rozgrywanie chińskiej karty".

Zgodnie z "teorią przekładania", Rosjanie gotowi są działać wewnątrz — lecz nie pomiędzy różnymi warstwami przekładania.

Tak więc w górnej warstwie Rosjanie są gotowi podtrzymywać wymiany naukowe i mówić o duchu detente. Rosjanie również spodziewają się, aczkolwiek tego otwarcie nie wyrażają, że Amerykanie będą posługiwać się atutem ekonomicznym w rozmowach SALT. W środkowej warstwie Rosjanie są gotowi, jeśli ich do tego zmuszą, dogadać się w paru punktach: jeśli pogodzimy się z ich rolą w Afryce — zmniejszą nacisk na Europę, jeśli ich dopuścimy do Bliskiego Wschodu poprzez Genewę — zmniejszą nacisk na Arabię Saudyjską i Południowy Jemen.

To, do czego Rosjanie nie dopuszczają — to do przetargów pomiędzy elementami z pierwszej i drugiej warstwy. A już zupełną anatemą jest dla nich mieszanie trzeciej warstwy z cymkolwiek innym, gdyż przeświadczeni są, że straty w tej warstwie podważyłyby mogły zyski w każdej innej warstwie.

Ta więc teoria przekładania tłumaczy, dlaczego — w przeddzień rozmów SALT — kierownictwo sowieckie postanowiło obrazić prezydenta Stanów Zjednoczonych i osądzić za szpiegostwo człowieka, za którego prezydent osobiście poręczył.

Czy teoria przekładania utrzyma się, czy też Stany Zjednoczone mogą na Rosjanach powiązanie pomiędzy różnymi warstwami? Odpowiedzi udzielił w sobotę sekretarz stanu Vance, który odpowiedział na wyrażoną represję przeciwko prawom człowieka, odwołując kilka drugorzędnych wizyt amerykańskich w Związku Sowieckim i sam pokornie udając się do Genewy na rozmowy z Gromyką w sprawie SALT.

Zjednoczony Kreml doskonale wie, co robi. Podzielony Biały Dom dostanie może nawet sowiecki medal za swoje "wariacje".

Kuźma Wołk

Powrót "Małych Najemników"
Do Afryki

Stoimy obecnie wobec zjawiska ponownego pojawienia się zaciętych wojsk "białych" w politycznych rozgrywkach pomiędzy państwami afrykańskimi. Najpoważniejszym ich pracodawcą jest ZSRR. Wszystkie, bez wyjątku, "marksistowskie" państwa Afryki, a jest ich około tuzina, nie utrzymałyby się nawet kilku tygodni bez uszluszenia kubańskimi formacjami bojowymi wschodnioniemieckimi "zespołami doradczymi" i różnymi misjami pomniejszych satelitów.

Należą tu również stosunkowo małe formacje Polskiego Wojska Ludowego. Są one szkolone w zonie Kanału Sueskiego, w ramach kontyngentu wojsk ONZ. Ciekawe, iż 10 lat temu istniały pod Białymstokiem przysposobzone kursy języka portugalskiego. Wykładowcami byli przeważnie komuniści brazylijscy polskiego pochodzenia, potomkowie emigrantów do Parany i Rio Grade do Sul. Dotąd polskie formacje "oficjalnie" nie ukazały się na kontynencie afrykańskim, ale misje wojskowe PRL odwiedziła w ubiegłym roku Laurencio Marques, stolicę Mozambiku. Późno tam jest za to wsch.-niemieckiej "Sowreichshery" w ilościach przekraczających nawet rozbudowane misje szkoleniowe czy łącznikowe. Kubańskie wojska na Czarnym Łądzie doliczono się w Waszyngtonie do 40 tysięcy. Jest ich prawdopodobnie znacznie więcej. Nic dziwnego, że zagrożone sowiecką ekspansją państwa afrykańskie podniosły larum.

Oczywiście, najlepszym środkiem byłoby miejscowe siły zbrojne. Ale w "Czarnej Afryce" prawie ich nie ma. Tylko w Senegalu i w niektórych częściach dorzecza Kongo istnieje i tradycja wojenna i formacje wojskowe, które potrafią się bić, a nie zajmują się tylko wymordowywaniem bezbronných białych i czarnych i ucieczką w krzaki przed karnymi ekspedycjami.

Logicznym wnioskiem, wobec tego, jest szukanie pomocy wśród zawodowych wojskowych do wynajęcia. Instytucja ta istniała, i słusznie, od niepamiętnych czasów. Dla polskiego czytelnika "Ogniem i mieczem" rycerskie zachowanie się niemieckiej piechoty najemnej pod Żółtymi Wodami pozostanie w pamięci jako przykład cnót wojennych.

Dzięki wprowadzeniu narodowych wojsk pobożnych od czasów Napoleona, znaczenie działalności wojsk

najemnych skurczyła się, a ich prestiż upadł. Sowiecka propaganda wykorzystala ten aspekt i ze specjalną furją uderzyła na alarm przeciw "zawodowym mordercom", tam, oczywiście, gdzie są oni niebezpieczni dla interesów ZSRR. Mimo to, nieopanowane przez bolszewików państwa afrykańskie postanowiły bronić się wszelkimi środkami. Na południu od Sahary, a na północ od Kalahari, nie ma oddziałów większych od brygady, a morale ich i wyszkolenie są żałosne. W Zaire "żelazna" spadochronowa i koedukacyjna dyw. "Kayibanda", licząca przeszło 7 tysięcy wojskowych pięci obojga, po starciu z dwoma batalionami kubańskimi w ubiegłym roku, po prostu rozbiegła się.

Prez. Mobutu nie jest wielkim strategiem, ale jest doskonałym wachmistrzem służby propagandowo-informacyjnej. Dwa razy udało mu się wyjść z opałów dzięki skutecznej interwencji Francji i jej afrykańskich sprzymierzeńców. Ale zapowiedziano mu, iż na tym koniec. Przynajmniej jeżeli chodzi o jego osobiste rady, urągające elementarnym wymogom sprawności i przyzwoitości. Wobec tego Mobutu nawrócił do wypróbowanego sposobu tworzenia zaciętych oddziałów, składających się z weteranów wielu armii europejskich i Legii Cudzoziemskich francuskiej i hiszpańskiej. Kontakty Mobutu sięgają Johannesburgha, Lizbony i Paryża. Znacznie mniej Brukseli, gdzie rząd ma dość ciągłego wystrzykiwania na dudka przez dawnego podoficera belgijskiej armii kolonialnej, zresztą dziś już milionera w skali międzynarodowej.

Czy powstanie ogólnafrkański korpus ochrony czy nie, jest sprawą przesadzoną, iż na terenie Zairu jeszcze w ciągu bieżącego roku pojawi się kilka tysięcy doskonale wyszkolonego wojska zaciętego. A co najważniejsze — obeznanego z terenem. Są to dawni zaciężni tegoż Mobutu sprzed 10 lat. Przy ich pomocy można będzie bez trudu opanować miejscowych reżimów.

Nie tylko w Kongo. Tak np. ostatni przepędzono na Archipelagu Komorów miejscowych "marksistów". W operacji wzięły udział oddziały najemne kierowane przez Boba Denard, dawnego oficera belgijskiego. Po raz pierwszy dał się poznać jeszcze w Kongo w latach sześćdziesiątych.

Dziennik Polski (Londyn)

Oświadczenie Zachodnioniemieckiej
Sekcji Pax Christi

(T.P.) — Przy pomocy milionowych sum ze źródeł podatkowych wspiera rząd federalny prestiż państwa i jego obywateli za granicą. Republika Federalna Niemiec przedstawiana jest jako państwo, które pielęgnuje młodą jeszcze stosunkowo tradycję demokratyczną i które jest odporne na wpływy prawicowego czy lewackiego ekstremizmu.

Narody, które podczas II wojny światowej były okupowane, spoglądają na NRF zawsze jeszcze z punktu widzenia własnych doświadczeń. To jest zrozumiałe, bo żyją jeszcze miliony ludzi, którzy nie mogą zapomnieć jak głęboko druga wojna wdarła się w ich życie. Tym fatalniejsze jest widowisko, jakie Niemcy serwują krajowej i zagranicznej prasie z okazji trwającego w Dusseldorfie tzw. procesu Majdanka. Prasa w zachodniej i wschodniej Europie relacjonuje obszerne o knowaniach niepoprawnych pravicowych ekstremistów, którzy na marginesie tego procesu wysławiają, obrażają białym, obrażają świadków z tego obozu zniszczenia koło Lublina, ludzi przeważnie w podeszłym wieku.

Na procesie w Dusseldorfie dzieje się potworność, że nie tylko świadkowie, ale także zamordowani są obrażani. Według wypowiedzi towarzysza współpracy chrześcijańsko-żydowskiej świadkowie są przez widzów oskarżeni o kłamstwo, a przed budynkiem sądu rozdaje się neohitlerowskie pamflety. Zachowanie się oskarżonych i ich obrońców w czasie przerw określają obserwatorzy jako skandaliczne. Usiłuje się bagatelizować cierpienia i śmierć ludzi w obozach koncentracyjnych. Historycznej prawdzie poświęconej tysiącami zeznań i dowodów rzeczowych przeciwstawia się twierdzenie, iż narodowo-socjalistyczne obozy koncentracyjne są wymysłem aliantów.

W związku z tym zarząd zachodnioniemieckiej sekcji katolickiego

ruchu pokoju Pax Christi oświadcza: — W imieniu wszystkich Niemców, którzy są gotowi dokonać obrachunku z przeszłością, okazać ofiarom szacunek, a ich krewnym współczucie w ich ciężkim losie, prosimy o przebaczenie dla tych "którzy nie wiedzą, co czynią?"

— Te wypadki są nowym dowodem jak uporczywie pravicowi ekstremiści czerpią z ducha narodowego socjalizmu i jak mocno publicznie działają, nawet jeśli idzie o drobną mniejszość.

— Należy wystąpienia elementów pravicowo-ekstremistycznych wobec ofiar narodowo-socjalistycznego systemu gwałtu, zeznających jako świadków, traktować jako akty terroru, nawet jeśli nie została użyta przemoc fizyczna.

— Państwo i organizacje społeczne powinny zrobić wszystko, by chronić świadków, przede wszystkim przed nową dyskryminacją w przewodzie sądowym. Do tego należy także egzekwowanie, by obrońcy nie przekraczali granic taktu i przyzwolności na sali sądowej i poza nią.

— Na koniec jest pierwszy zadaniem grup kościelnych zatroszczenie się o świadków w takich procesach, świadków pochodzących głównie z Izraela i Polski. Tu leży szansa prawdziwego przezwyciężenia przeszłości.

Pod Butem Moskwy

Nowy reżim Afganistanu, który po krwawym przewrocie zdobył władzę, mimo zaprzeczeń znajduje się pod ścisłą kontrolą Moskwy. Zachodnie źródła informacyjne donoszą, że znajduje się tam ponad 500 sowieckich "doradców" wojskowych we wszystkich broniach i służbach z wyjątkiem włączn. Sowieccy "doradcy" zajęli również miejsce zachodnio-niemieckich w policji. Afgańscy oficerowie i urzędnicy muszą uzyskać zgodę sowieckich "doradców" na każdą ważniejszą decyzję.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

— ZYGMUNT P. BOBIN —

WISŁA — EAGLES 3:2 W MECZU BILARDOWYM

Ubiegły piątek był pełen emocji, kiedy doszło do finału po dwóch pierwszych meczach bilardowych, które zakończyły się: pierwszy Eagles — Wisła 6:4, drugi Wisła — Eagles 6:4. Dodać należy, iż mecze wygrane były przez gości w lokalu gospodarzy. Tym razem pięć gier grano najpierw w lokalu Wisły, prowadzili Eagles 4:1; tego samego wieczoru grano następne pięć gier w lokalu Eagles. Tym razem wbrew wszelkim oczekiwaniom wygrała Wisła 4:1, w sumie wynik był remisowy 5:5. W dogrywce (5 dodatkowych gier), Wisła wygrała 3:2. Zgodnie z umową, Eagles fundują Wisłę puchar za pierwsze miejsce, a Wisła dla drużyny Eagles za drugie miejsce.

Na marginesie sąsiadkiej konkurencji bilardowej między Wisłą i Eagles, podaje się do wiadomości, iż inne drużyny które chciałyby grać z drużyną Wisły mecze bilardowe, mogą nawiązać i umówić daty, dzwoniąc do Bolesława Centkowskiego, 235-9467. — Dzwonić można przez cały dzień; rano, czy po południu, wzgl. wieczorem.

KALENDARZ KLUBU WISŁA

W niedzielę, 23-go lipca, mecz ligowy juniorów Wisła — Green-White, w Lincoln Parku, przy Diversey i Lake Shore Drive, przy jeziorze Michigan. Mecz o godz. 11-ej rano. Starsza Wisła przygotowuje się do meczów o puchar Gubernatora, zwany w tym roku "Fred Netto Cup". Przeciwnikiem Wisły będzie zwycięzca meczu Croatsans — Athletic. Do tej pory padły w pucharze zaskakujące wyniki: L.E.D. pokonał Schwaben 3:1, Aurora pobila Lith 4:2 i Rams oddali mecz walkowerem do Croatsans 1:0.

Kierownictwo drużyny juniorów Wisły, przyjmie kilku juniorów na zaczynający się wkrótce nowy sezon. Zgłoszenia z pozwoleniem rodziców, w lokalu Wisły 4411 W. Fullerton wieczorami, telefonicznie u dyżurnego w klubie 384-9324, lub na treningach: LaFollette Park, przy Laramie i Hirsch, o 8-ej wieczorem w środy i piątki, przez następne dwa tygodnie.

ROTKIEWICZ I 15-BOISCI NA DRUGICH MIEJSCACH W PUCHARZE EUROPEJ

Biegiem przełajowym na 4000 m zakończyły się w ub. tygodniu w Bukareszcie zawody o Puchar Europy w pięcioboju nowoczesnym. Reprezentacja Polski, osłabiona brakiem mistrza świata i olimpiady, Janusza Peciaka, spisała się bardzo dobrze, zdobywając drugie miejsca zarówno w klasyfikacji indywidualnej, jak i drużynowej. Przed rokiem we Lwowie Peciak okazał się najlepszym pięcioboistą zawodów, ale drużyna polska zajęła wówczas dopiero trzecią lokatę.

W potwornym upale — jak podaje depesza — odbywała się ostatnia konkurencja bukareszteńskich zawodów. Polski najlepszy zawodnik Sławomir Rotkiewicz był jednym z faworytów. Po czterech konkurencjach zajmował on drugą lokatę z minimalną stratą do prowadzącego Olega Bułgakowa (ZSRR). Pojedynk tych dwóch pięcioboistów wywołał największe zainteresowanie. Pierwszy startował Bułgakow i Rotkiewicz znalazł już wynik rywala, mógł więc kontrolować swoje tempo. Polak nie czuł się jednak najlepiej i w rezultacie nie zdołał odrobić strat. Zabrakło niewiele, około 8 sek.

W punktacji zespołowej — Polacy



Zawody na tego rodzaju pojazdach — trójkołowych rowerach — organizowane są w Japonii, gdzie budzą duże zainteresowanie. Pojazd kierowany jest drążkami sterowniczymi, a siłą napędową są oczywiście pedały. Na zdjęciu oglądamy zawodników jadących na start Grand Prix Japonii.

obronili drugą lokatę, jaką zajmowali po czterech konkurencjach. Węgrzy byli poza zasięgiem polskich młodych reprezentantów. Polacy musieliby prawdopodobnie uznać także wyższość zespołu ZSRR. Jeden z pięcioboistów ZSRR Aleksiej Palianow został jednak zdyskwalifikowany, a jego zespół zdekompletowany.

Wyniki indywidualne: 1. Oleg Bułgakow (ZSRR) — 5327 pkt., 2. Sławomir Rotkiewicz (Polska) — 5302, 3. Włodimir Szmielaw (ZSRR) — 5262 pkt. Drużynowo: 1. Węgry — 20.361 pkt., 2. Polska — 20.035, 3. Rumunia — 19.964.

MISTRZOSTWA POLSKI W LEKKIEJ ATLETYCE BEZ REWELACJI

Pierwszy dzień mistrzostw Lekkoatletów, które rozpoczęły się w Warszawie — jak donosi depesza — nie był zbyt interesujący. Uzyskano przeciętne wyniki. Najlepiej zaprezentowali się sprinterzy w biegu na 100 m, ale przeciwny wiatr (2,1 m/sek.) przeszkodził im w uzyskaniu lepszych rezultatów.

Wygrał setkę dość wyraźnie Woronin. Tuż za nim finiszował Dunecki, który spóźnił się trochę na start. Trzecie miejsce zajął Licznarski.

Na tym samym dystansie wśród kobiet mistrzowski tytuł zdobyła Grażyna Rabsztyń. Zacięta walkę o drugie miejsce stoczyły Długolecka i mistrzyni łódzkiej Spartakiady Młodzież Grażyna Molik z Sopotu k. Gdńska. Przyznano medal srebrny Długoleckiej, jej młodszą rywalka za taki sam czas (11,91) otrzymała medal brązowy. Grażyna Rabsztyń miała wynik o 0,1 lepszy. Cieszy tu dobra szybkość polskiej jedynej już rekordzistki świata. Przyda się jej na płotkach.

Z pozostałych finałów emocjonujące były ostatnie metry chodu na 20 km i biegu na 10 km. W chodzie — Bohdan Bułakowski i Jan Ornoch stoczyli pasjonującą walkę, o pierwszym miejscu musiała zdecydować fotokomórka. Pod nieobecność Kipijasa i Kowala ton walce na 10 km nadawali Jarosiewicz, Pierzynka i Piotrowski. Hapel nie wytrzymał tempa, 200 m przed metą ostro podesł do przodu Jarosiewicz i utrzymał ok. 2 m przewagę nad nieustępliwym Piotrowskim.

3 km z przeszkodami Malinowski wygrał bez większego trudu. Przez większość dystansu dobre wrażenie sprawiał — jak kończy depesza — Maranda, ale kilkanaście metrów przed metą przewrócił się po przeszkoczeniu rowu z wodą i nie był w stanie dojść do Wesołowskiego, który finiszował kilkanaście metrów za Malinowskim.

Z konkurencji technicznych odbyły się trójskok i rzut dyskiem mężczyzn oraz pchnięcie kulą kobiet. W trójskoku nieoczekiwanie w I kolejce mało znany Wojciechowski z Gdńska uzyskał 26,54 i objął prowadzenie. Zdobył on jednak ostatecznie medal srebrny, bo wygrał tę konkurencję Michał Joachimowski skokiem 16,64.

Z RÓŻNYCH DZIEDZIN

Na stadionie warszawskiej Skry rozegrano niedawno Memorial Janusza Kusocińskiego przyznawanej corocznie przez "Przegląd Sportowy" i Polską Federację Sportu. Czwartym laureatem nagrody został świetny przed laty dyskobol, rekordzista świata i mistrz Europy z 1953 r. — Edmund Piątkowski. Wiele konkurencji memoriałowych stało na światowym poziomie, ale ekipa polska wypadła nieznacznie.

Spółka Avondale w Pierwszej Dziesiątce w Stanie Illinois

Spółka oszczędnościowo-pożyczkowa Avondale Savings & Loan Assn., 2965 Milwaukee av., znalazła się wśród pierwszej dziesiątki instytucji tego rodzaju w stanie Illinois.

Na opublikowanej niedawno liście, wyszczególniającej wszystkie spółki oszczędnościowo-pożyczkowe w Illinois, Avondale figuruje jako instytucja, której zasoby w r. 1977 wynosiły \$166.5 mil.

Avondale posiada obecnie dwie filie (przy 8300 W. Belmont oraz w Niles). Zarząd spółki, kierując się interesami od dawna osiadłych w starej dzielnicy polonijnej (na Jackowie) klientów, nie chciał przenieść głównej kwatery instytucji do innej, położonej dalej, na północnym zachodzie dzielnicy, pomimo tego, iż krok taki przyczyniłby się do większego rozwoju przedsiębiorstwa, i pozostał wierny dzielnicy, którą obsługiwał przez tyle lat.

Spółka Avondale założona została w r. 1911.

Film o Sikorskim

Znany polski reżyser filmowy, Jerzy Hoffman, reżyseruje nowy film o generale Władysławie Sikorskim. Głównym wątkiem filmu mają być wydarzenia związane — jak informuje prasa krajowa — "ze wschodnią polityką Sikorskiego". Tytuł filmu: "Do krwi ostatniej".

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO W KOLEJNOŚCI NADAWANIA

ROBERT LEWANDOWSKI
Stacja WSBC — 1240 KC
Codziennie 7—8:30 rano
2-3 po poł. w niedziele
ROBERT LEWANDOWSKI
Właściciel

"UNCLE" HENRY CUKIERKA
SKOCZNA POLSKA MUZYKA
Sobota
8:00 — 9:00 rano i
1:00 — 2:00 po południu
WTAQ (1300)
Niedziela 8:00 — 9:00 rano
— i —
2:00 — 3:00 po południu

GODZINA SŁONECZNA LIDII PUCIŃSKIEJ
Stacja WEDC
7 dni w tygodniu
8:30 — 9:30 rano

CHET GULINSKI SHOW
Stacja WOPA — 1490 KC
Sobota 12:00 — 1:00
Niedziela 10:00 — 1:00

Stacja WYLO — 540 KC
Niedziela 9:30 — 10:30 rano
CHET GULINSKI
dyr. programów

WIADOMOŚCI Z POLSKI I O POLSCE

Codziennie 3:30 do 4:00 po poł.
WOPA — 1490 KC
5 DNI

Od poniedziałku do piątku
MARIAN CZERNIECKI

**"POLSKA W MUZYCE
PIEŚNI I SŁOWIE"**
Stacja WOPA
od poniedziałku do piątku
włącznie
od 4 do 4:30 po poł.

ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik i Zarządca

"GŁOS POLONII"
WOPA — 1490 KC
Codziennie
od 4:30 po poł.
do 6-ej wiecz.

W Soboty 4 — 6:30 wiecz.
Pp. Mgr. JÓZEF I SŁAWA
MIGAŁOWIE, Właściciele

**"KŁOPOTY
SIERKIERKÓW"**
Stacja WOPA 1490 KC
w każdy Wtorek, Środę,
Czwartek i Piątek
7 — 7:30 wiecz.
Kierownik
BRONISŁAW ZIELIŃSKI
Anonserzy
**PELAGIA I BRONISŁAW
MROZOWIE**

Życie Rosyjskiej Kobiety

Pismo U.S. News World Report z dnia 10 lipca zamieściło ciekawy artykuł napisany przez żonę szefa biura informacyjnego tego pisma, mieszkającego w Moskwie. Autorka — Jean Knight mieszkała w Rosji wraz z rodziną przez prawie trzy lata. Artykuł ten mówi o życiu przeciętnej rosyjskiej kobiety, stawiając ją w rządku kobiet europejskich i amerykańskich. Poniżej wolny przekład tego artykułu.



Kobiety rosyjskie pracujące jako murarze.

Pomimo dumy władz rosyjskich z tego, że w kraju ich panuje pełne równouprawnienie kobiet, dla przybyszki z krajów zachodnich "równouprawniona kobieta rosyjska" wydaje się mieć życie o wiele cięższe, smutniejsze i bardziej skrupowane niż przeciętna kobieta krajów zachodnich. Pozornie wydaje się, że Kreml potrafił osiągnąć to, czego jeszcze nie osiągnęły inne kraje. Kobiety w ZSRR pracują na wszystkich szczeblach, wykonują większość zawodów. Od kierowców samochodowych poprzez murarzy, pracowników konstrukcyjnych, robotników fizycznych, nie mówiąc już o takich zawodach jak lekarza czy nauczyciela. Pomimo to pensje kobiet są z zasady niższe niż mężczyzn i rzadko zdarza się, aby kobieta osiągnęła wyższe stanowisko w swym zawodzie.

Miejsce Kobiety

W gruncie rzeczy kobieta rosyjska narażona jest na większą dyskryminację niż jakakolwiek kobieta świata zachodniego. Na pewno żadna z kobiet na zachodzie nie tolerowałaby takiego życia jakie mają kobiety rosyjskie. Muszą one nie tylko wykonać swą pracę zawodową, ale równocześnie odpowiedzialne są całkowicie za prowadzenie gospodarstwa domowego. Nie ma tam mowy o pomocy męża. Nie zobaczy się rosyjskiego mężczyzny zmywającego naczynia, czy nawet wynoszącego śmieci. Są one w zasadzie bardziej szowinistyczne niż ci na "Zachodzie" a szczególnie w Ameryce. Biorąc pod uwagę fakt, że kobieta rosyjska oprócz normalnych zajęć domowych musi poświęcić większość wolnego czasu na zakupy artykułów codziennej potrzeby, nie ma ona ani chwili czasu dla siebie. Obliczono bowiem, że przeciętna kobieta rosyjska spędza przynajmniej 8 godzin tygodniowo w pogoni za towarami pierwszej potrzeby.

Sklepy rosyjskie to rzeczywiście "specjalność." Chcąc kupić artykuły spożywcze trzeba się wystać w przy-

jedną rzecz, trzeba obejść przynajmniej cztery sklepy, a nawet pół miasta. Na najmniejszą wiadomość o ewentualnym posiadaniu przez dany sklep atrakcyjnego towaru, lub nawet artykułu pierwszej potrzeby, rzadko spotykanego, gromadzi się przed danym sklepem olbrzymi tłum.

Nie robi się niczego, aby uatrakcyjnić zakupy. Odzież jest przeważnie praktyczna, przystosowana do pracy. O modzie mało słyszą kobiety rosyjskie.

prawie żadna kobieta nie potrafi prowadzić samochodu. Stąd z rodzinnego samochodu korzysta mężczyzna, a żona — obciążona pakunkami wraca do ciasnego mieszkania. W domu czekają na nią dalsze problemy życia codziennego. Nie ma ona do dyspozycji tak znanych i popularnych przyrządów codziennego użytku na zachodzie, jakimi są: lodówki, automatyczne pralki (te które są, to modele z lat 40-tych), odkurzaczy, maszyn do zmywania naczyń, czy nawet automatycznych otwieraczy puszek lub mikserów.

Trudno też odnowić mieszkanie. Nie ma zupełnie na rynku atrakcyjnych tkanin dekoracyjnych, tapety na ściany, czy nawet odpowiedniego koloru farb. Wiele prac domowych wykonanych jest ręcznie, dawnymi sposobami. Bardzo częstym zjawiskiem jest codzienne trzepanie dywanów z balkonów budynków miejskich, albo widok kobiety szorującej podłogę szczotką ryżową. Nie rzadko można zauważyć na wioskach, jak kobiety noszą wodę ze studni posługując się specjalnymi nosiskami (koromesla). Można też zobaczyć kobiety piorące bieliznę w rzecie.

Amerykanka często nie zdaje sobie



Zdjęcie to przedstawia rodzinę rosyjską przy śniadaniu.

Kobiety rosyjskie rzadko używają kosmetyków na codzień. Częściej można zauważyć kosmetyki na twarzyczkach młodszych dziewcząt, które te makijaż, zresztą nieodpowiednie zrobione, raczej szpecą i postarzają. Nie ma tych kosmetyków zbyt wiele. Ubiegłej zimy zniknęły kompletnie ze sklepów. Zaradniejsze, zaczęły kupować szminki z zasobów przeznaczonych na użytek teatralny.

Wszędzie są jakieś ograniczenia. Peruki są stosunkowo nowym nabytkiem rynku rosyjskiego. Wracając jednak do pożywienia należy podkreślić, że mrożonek wcale nie

sprawy z udogodnień jakie posiada. Kobieta rosyjska musi polegać na własnym sprycie i zaradności.

Dlatego też wiele kobiet buntuje się. Coraz więcej jest wypadków rozwodów. Kobieta rosyjska nie chce być niewolnicą i służącą dla swego często pijącego męża. Zmniejszyła się też ilość urodzin. Prawdopodobnie dlatego, że znane są środki antykoncepcyjne, a i o zabieg nie trudno.

Najbardziej popularnymi zawodami wśród kobiet rosyjskich są: nauczyciel i lekarz. Podobno 3 z 4 lekarzy to kobiety.

Dla wszystkich kobiet na całym świecie byłoby niezmiernie trudnym zadaniem utrzymanie swej kobiecości w wypadku kiedy muszą np. zamiatać ulice, pracować na budowie, rąbać drzewo lub nawet odgarniać śnieg z zaśmieconych ulic. Niemniej jednak, kobiety rosyjskie świetnie sobie radzą. Niedawno pismo "Komsomolskaja Prawda" opublikowało wyniki ankiety z której wynika, że na 100 rodzin w 90, kobieta uważa się za głowę rodziny. Co ważniejsze, mężowie podzielają zdanie swych żon. W dziewięciu wypadkach mężowie powiedzieli o sobie, że są głowami rodziny, ale żony stanowczo zaprzeczyły temu. Jedynie jeden mąż został uznany przez swą żonę za "bosa," on zresztą wygrał specjalną nagrodę. Ale zapytany przez nagradzających, co chciałby dostać jako nagrodę, zwrócił się do swej żony ze słowami: "co powinienem wybrać, Mario?"

(thun. A. R.)

"Polonez" Na Znaczkę

W celu spopularyzowania samochodu "Polonez" produkowanego od niedawna przez warszawską Fabrykę Samochodów Osobowych Ministerstwo Łączności wprowadziło do obiegu znaczek pocztowy przedstawiający nowy twór polskiej motoryzacji. Znaczek o nominale 1.50 zł zaprojektował artysta-plastyk Witold Surowiecki.



Kobiety pracują też w Państwowych Gospodarstwach Rolnych — Kołchozach. Na zdjęciu brygada z takiego gospodarstwa.

najmniej trzech kolejkach. Pierwsza kolejka — to po to, aby dowiedzieć się o ile co kosztuje. W drugiej, trzeba stać, żeby zapłacić za kupowany towar. Natomiast w trzeciej stoi po to, aby odebrać zapłacony towar. Na domiar złego zaopatrzenie jest katastroficzne, a już o takich udogodnieniach jak porządne pakowanie towaru szkoda marzyć. Dlatego też kobiety rosyjskie stale noszą przy sobie torby. Nigdy bowiem nie wiedzą kiedy się coś dobrego "trafi."

Dużych, departamentowych sklepów nie ma. Czasami, aby kupić jakąś

ma. Trudno też o konserwy. Trzeba zadowolić się tylko tym co jest w sezonie. Trudno więc uatrakcyjnić codzienne posiłki dla rodziny.

Jedno musi się jednak przyznać. Chleb rosyjski jest wyśmienity. Podobnie owoce i warzywa, smakują zupełnie inaczej. Można je naturalnie kupić jedynie w sezonie.

Po skończonej pracy i zrobieniu zakupów, kobieta rosyjska stoi wobec problemu dojazdu do domu. Wiele rodzin posiada już własne samochody. Jest ich podobno 4 na 100 rodzin.

Ciekawe jest jednak inne zjawisko.

Reakcja US Na Represje w ZSRR

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

ju urządzeń stosowanych w przemyśle naftowym, a szczególnie ekwipunku służącego do wydobywania ropy naftowej. Posunięcie to oznacza, iż w wypadku sprzedaży tych towarów, przedsiębiorstwa amerykańskie muszą uzyskać zezwolenie z Białego Domu.

W tym samym czasie ujawniono także wiadomość, iż władze rządowe w Washingtonie zawięzały przedstawieli ambasady rosyjskiej, celem przedyskutowania projektu założenia biura prasowego agencji Tass w San Francisco. Stało się to w kilka zaledwie godzin po zapadnięciu wyroku w moskiewskim procesie dwóch korespondentów amerykańskich w Moskwie. Obaj dziennikarze amerykańscy uznani zostali we wtorek winnymi "oczerniania" Związku Sowieckiego.

Przywódca większości senackiej, sen. Robert Byrd (D., W. Va.), złożył we wtorek wieczorem oświadczenie, stwierdzając, iż "Prezydent podjął właściwe kroki".

"Poparł on krytykę wyrażaną przez Stany Zjednoczone — wobec opresji

stosowanej przez Sowiety — konkretnym czynem", powiedział Byrd.

Późnym popołudniem, we wtorek, odbyła się konferencja na wysokim szczeblu, z udziałem m.in. Zbigniewa Brzezńskiego, doradcy Prezydenta ds. bezpieczeństwa. Celem spotkania, było omówienie reakcji Stanów Zjedn. na wtorkową rozprawę dwóch dziennikarzy amerykańskich.

Starcie Ludności Meksykańskiej z Policją

Dallas. (UPI) — Naładowany emocją protest, jaki odbył się przy zapalonych pochodniach w niedzielę, wieczorem, przekształcił się w gwałtowne starcie z miejscową policją, która obrzucona została butelkami i kamieniami. Protest wymierzony był przeciw decyzji władz rządowych, które nie chciały interweniować w sprawie zastrzelenia przez policjanta młodego obywatla amerykańskiego, meksykańskiego pochodzenia.

Setki miejscowej ludności meksykańskiego pochodzenia zebrało się pomimo panującego 100-stopniowego upału w tutejszym parku, by wysłuchać przemówień kilku osób zaangażowanych w sprawę ruchu obrony praw obywatelskich.

Bezradność

Washington. (UPI) — Podzielać uczucia wielu innych członków Izby Niższej, marszałek Thomas O'Neill (D-Mass.) poddał ostrej krytyce serię ostatnich wyroków, wydanych na dysydentów przez komunistyczne sądy w Sowietach. O'Neill stwierdził, iż dysydenci mają po swojej stronie sympatię całego, cywilizowanego świata. Wstrzymał się on jednak od komentarzy na temat ewentualnie nowych przeszkód na drodze do porozumienia SALT II w wyniku procesów.

"Nie wiem czy cokolwiek więcej możemy uczynić poza daniem wyrazu głębokiego zaniepokojenia, żalu i niezadowolenia z tego, co czynią Rosjanie. Ciekaw jestem też dlaczego to robią" — oświadczył O'Neill.

Biegunowa Różnica Poglądów

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

sprawy, że dalsze rokowania będą bezcelowe.

"Jeżeli nie będzie odpowiedzi, jeżeli nie będzie czegoś nowego, co stanie się podstawą do dyskusji — nie sądzę, aby dalsze rozmowy były potrzebne" — powiedział Sadat.

Tymczasem izraelski premier Menachem Begin zdaje się szykować "nowe elementy", które umożliwią kontynuowanie rokowań.

Mianowicie, według informacji z kół dyplomatycznych, Begin rozważa możliwość przywrócenia egipskiego zarządu w malowniczym mieście El Arish, położonym w północnym krańcu okupowanej przez Izrael Pustyni Synajskiej.

Tego rodzaju gestu dobrej woli domagał się Sadat w czasie zeszlętych-godniowego spotkania w Austrii z izraelskim ministrem obrony Ezerem Weizmanem. Ponadto El Arish, położone w odległości 80 mil na południowy-zachód od Tel Avivu i 175 mil na wschód od Kairu, wymieniane było jako miejsce ewentualnego spotkania szczytowego, jeżeli obecna konferencja w Anglii stworzy do tego spotkania odpowiednie warunki.

Przywrócenia autonomicznej administracji w El Arish domagał się Sadat w czasie swej historycznej wizyty w Jerozolimie, w listopadzie ub. r., ale rząd izraelski żądanie to potraktował negatywnie.

Ponadto minister Weizman poinformował rząd izraelski, że Sadat pragnie w październiku udać się na Górę Synaj, gdzie nie tylko Mojżesz otrzymał tablice z Dziesięcioma Przykazaniami, ale także Mahomet zatrzymał się w swych wędrówkach, aby położyć kamień węgielny pod nowy meczet muzułmański.

Metoda "Treningowa"

Sydney. (UPI) — Trener sydneyjskiej drużyny futbolowej 32-letni Richard Alagich zastanawiał się nad metodą "treningową", aby w psychice swoich graczy wzbudzić "ducha odwetu" przed spotkaniem z drużyną konkurencyjną, która w pierwszym meczu odniosła zwycięstwo.

Alagich mianowicie wyświadlił swoim piłkarzom 10-minutowy film, pokazujący okrucieństwa dokonywane przez hitlerowców w obozie koncentracyjnym Auschwitz. Sceny rozstrzelania setek więźniów, wrzucania ich ciał do masowych grobów i palenia — Alagich opatrzył spokojnym komentarzem.

"Mówiłem moim chłopcom, aby wyobrazić sobie, że ich syn, córka, żona czy matka są w obozie i aby wzbudzić w sobie ducha odwetu. . . Powiedziałem im, aby wychodząc na boisko szli z nastawieniem zemsty za swoich najbliższych i aby w ten sposób mecz wygrali" — wyjaśniał Alagich. Dodał on, że pragnął, aby "jego chłopcy" szli na następny mecz "z nienawiścią i instynktem morderców".

Ta metoda "treningowa" czy "wychowawcza" Alagicha okazała się skuteczna: jego "chłopcy" mecz rewanżowy wygrali.

Alagich jest wychowankiem uniwersytetu w Jugosławii. Przez 9 lat studiował na tej uczelni wychowanie fizyczne i psychologię.

Sugestie czy życzenia Sadata są różnie przyjmowane przez członków rządu izraelskiego. Kilku ministrów opowiedziało się za natychmiastowym gestem dobrej woli, inni radzili poczekać na wyniki rozmów prowadzonych w zamku Leeds.

Minister Weizman jest tym wszystkim wyraźnie zirytowany i jego rozchodzenie się z Beginem i innymi, nieustępliwymi członkami rządu, jest coraz wyraźniejsze.

W poniedziałek minister Weizman zerwał ze ścianą w gabinecie Beginia plakat z napisem "Shalom" czyli "pokój" i powiedział, że plakat ten nie powinien znajdować się w tym miejscu, ponieważ Beginia nie interesują rokowania, które doprowadzą do pokoju.

Percy Skrytykował General Services Administration

Washington. (UPI) — Sen. Charles Percy powiedział, iż od czasu, aż nie nastąpi reforma prowadzenia procedury rachunkowości General Services Administration, instytucja ta będzie mieć opinię placówki faworyzującej "komuteryzm, uprawianie załatwiania spraw przez protekcję, itp. Komentarze senatora z Illinois podane zostały do wiadomości publicznej na marginesie raportu złożonego w Kongresie przez GSA — na temat udzielania przez tę instytucję kontraktów budowlanych.

Z raportu tego wynika, iż przy udzielaniu kontraktów na sumę powyżej \$10,000 w latach pomiędzy 1974 a 1976, GSA nie brał w ogóle pod uwagę przepisów istniejących w tej materii, a polegających na rozpisywaniu przetargów i nadawaniu kontraktów firmom, które zapropo nowały najbardziej dogodne warunki.

Transakcje Handlowe Przy Pomocy TV

Nowy Jork (UPI) — Istnieje poważna możliwość, iż w najbliższym czasie wielkie przedsiębiorstwa handlowe będą mogły przeprowadzać swe transakcje przy pomocy specjalnie służących ku temu kanałów telewizyjnych.

W tej chwili nie istnieją jakiegokolwiek konkretne bariery natury technologicznej, które by temu przeszkadzały. Przeszkodą są jednakże ciągle bardzo wysokie koszty.

Wielkie koncerny handlowe, jak np. Sears, Roebuck, czy Exxon, będą przypuszczalnie korzystać z tego wynalazku w poważnym zakresie.

Mniejsze firmy korzystać będą zeń — w zakresie ograniczonym.

Wiadomość tę ujawnił Hubert Wilke, konsultant w sprawach audiowizualnych.

Prokurator Zażąda Kary Śmierci

Belleville, IL. (UPI) — Odbywa się tutaj proces sądowy o morderstwo, w którym prokurator ma żądać kary śmierci. Oskarżeni są: Eugene Walker i Paul Bainter. Napadli oni na tawernę w pobliżu Collinsville, zastrzelili jedną osobę, zranili cztery inne. Cała sprawa sądowa została jednak na pewien czas odłożona, ponieważ Walker zostanie jeszcze poddany badaniu psychiatrycznemu.

O Bezpieczeństwie Jazdy Dla Motocyklistów

W dniu Święta Niepodległości na ulicy Damen doszło do zdarzenia motocykla z ciężarówką. Policja ustaliła, że winę za wypadek ponosi kierowca ciężarówki, który nie ustąpił motocyliście prawa pierwszeństwa przejazdu. Motocyklista wyrzucony został z siodelki i uderzył głową w zstępie samochodu. Nie nosił kasku (hełm ochronny dla motocyklistów). Poniósł śmierć na miejscu.

Tego roku zginęło już w wypadkach motocyklowych 10 osób (w tym jeden pieszy). Pięć spośród tych ofiar pochłonęły wypadki 4-dniowego świątecznego weekendu.

Według statystyk krajowych motocyklistom grozi dwukrotnie większe niebezpieczeństwo śmierci na drodze niż kierowcom samochodów. W 1976 roku, jak podaje Stanowy Dep. Transportu, zginęło 178 osób a obrażenia odniosło 6,328 osób w 8,326 wypadkach motocyklowych. Natomiast w ubiegłym roku w 8,505 wypadkach zgi-

nęło 209 a obrażenia odniosło 6,571 osób. Od 1976 roku zwiększyła się znacznie liczba osób posiadających motocyklowe prawo jazdy oraz liczba posiadaczy motocykli. Stąd też ciągle wzrósł liczby ofiar wypadków motocyklowych.

W zasadzie każdy, kto potrafi wykazać się podstawowymi umiejętnościami prowadzenia motocykla może uzyskać prawo jazdy upoważniające do prowadzenia tego typu pojazdu. Nie wszyscy zdają sobie sprawę z tego, że prowadzenie motocykla jest znacznie trudniejsze i niebezpieczniejsze niż samochodu. Z drugiej jednak strony motocykl cieszy się większą popularnością ze względu na jego doskonałą operatywność na drodze.

Illinois jest jedynym stanem w kraju, w którym prowadzone są specjalne kursy dla motocyklistów. W powiecie Cook skorzystały z nich już 924 osoby. Kursy prowadzone są na terenie całego stanu.

Potrącony Przez Pociąg

Niezydentyfikowany mężczyzna potrącony został we wtorek przez pociąg i odniósł lekkie obrażenia. Wypadek wydarzył się na linii Lake-Dan Ryan, w pobliżu stacji przy ulicy Cermak.

★ AUTO

SPRZEDAM samochód Pontiac Catalina '69. \$300. Tel.: 283-8825.

★ Praca Żeńska

MATRON

Immediate opening for part time Matron.

Apply in person
PERSONNEL OFFICE
CARSON PIRIE SCOTT & CO.
9700 S. Western Evergreen Plaza

KUCHNIA

Potrzebna pani do pomocy w kuchni. Proszę zgłaszać się do:

WARSAW INN RESTAURANT
12900 S. Ashland, Calumet Pk.
389-0082

POTRZEBNA barmanka mówiąca po angielsku. 463-0018.

POKOJÓWKA

Doświadczona. Referencje wymagane. Trochę angielskiego wymagane. Pensja zależy od doświadczenia. Proszę skontaktować się z Personnel Dept. SEEBURG CORP.
642-0800

KRAWCOWA DO SZYCIA ZASŁON
Zdolna do wykonywania wszystkich faz pracy począwszy od krojenia aż do ostatecznego wykończenia. Proszę nie dzwonić, jeżeli nie posiadacie wymienionych umiejętności w całkowitym wykonywaniu zasłon. Pomocna podstawowa znajomość angielskiego.
675-1281 lub 577-5518

OFFICE CLEANING

Full time perm. position — days, Mon. — Fri. Light misc. cleaning in our modern offices in Skokie for dependable person w/good work refs. We offer an exc. salary + hosp., free life ins., pd holidays, vacation & more. Come in or call Lorie Stone.
267-6777, 673-6610

HIRSCH COMPANY

8051 N. Central Park Ave.
Skokie, Ill.
EOE

SECRETARY

Business magazine publisher seeks Secretarial Asst. with good business skills. Good benefits program, pleasant office environment. Convenient to all transportation.
Call Miss Martin 726-2802

POTRZEBNE wykwalifikowane kucharka i kelnerki z językiem polskim, angielskim do restauracji Jasia's Place, 5141 W. Fullerton.

GENERAL OFFICE
Fritz Companies needs accurate typist (60 wpm) for billing.
Schiller Park location.
671-2400

POTRZEBA

MŁODYCH

KOBIET

i DZIEWCZĄT

Do Lekkiej Czystej
Pracy Fabrycznej
Dzienna lub
Nočna Zmiana
Stala praca, dobra zaplata i
liczne inne świadczenia.
Dobre i przyjemne warunki pracy.

Zgłoszcie się osobiście do:

ACE

Transformer Co.
4545 W. Armitage



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec mój, brat, szwagier i dziaduszek nasz, sp.

Andrew S. Pilarczyk

(mąż śp. Anny z domu Kurdziel)
(ojciec śp. Eugene
i śp. Geraldine Pilarczyk)
(brat śp. Bernice (śp. Adam)
Rudnicki)

Członek Archbishop Quigley Council K. of C., pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 17-go lipca 1978 roku, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 20-go lipca, o godzinie 9:30 rano, z Sullivan Funeral Home, pnr. 2701 W. 63rd Street (przy Washtenaw Ave.), do kościoła St. Rita (msza św. o godz. 10-ej), a stamtąd na cmentarz Zmarłychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni: Mary Ann (śp. Ernest) Abbate, córka; Joseph (Emily), Vincent (Florence), Virginia (John) Kwilinski, bracia i siostra, bratowie i szwagier; Russell, Leslie Ann, Abbate, wnuk i wnuczka; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Sullivan Funeral Home.
Telefon: PR 6-8300.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy syn mój, brat mój i wujek nasz, sp.

Czesław Szczesniak

(syn śp. Franciszka)
nagle pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 17-go lipca 1978 roku, o godzinie 10:50 przed południem, w średnim wieku.

Zwłoki można odwiedzać dziś po godz. 3-ej po południu.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 20-go lipca, o godzinie 8:45 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 5735 W. Fullerton Ave. (na rożniku Mango), do kościoła St. Peter Canisius (Msza Św. o godz. 9:30), a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni:

Stefania (z domu Kozak), matka; Wanda (Edwin) Sienkiewicz, siostra i szwagier; Dr. Roger, D.D.S., i Susan (Mark) Nickele, siostrzenice i siostrzenica; wraz z całą rodziną.

Pogrzebowi: Poterek.
Telefon: BE 7-6400.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy syn nasz, brat mój, szwagier mój i wuj nasz, sp.

Spencer Alvin Sajewski

nagle, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 18-go lipca 1978 roku, o godzinie 11:20 przed południem, przeżywszy 26 lat.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 21-go lipca, o godzinie 8:45 rano, z Casey-Laskowski Funeral Home pnr. 4540-50 Diversey Ave., do kościoła Our Lady of Grace (Msza św. o godz. 9:30), a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni:

Alvin i Genowefa (z domu Galla), rodzice; Sandra (Norbert) Zych, siostra i szwagier; Marek, Melissa i Brian Zych, siostrzeńcy i siostrzenica; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Casey Laskowski, telefon 777-6300. (19-20)

DO pp. POGRZEBOWYCH

Nekrologi do zamieszczania na ten sam dzień (poniedziałek do piątku)

PRZYJMOWANE SĄ OD 7-EJ DO 7:45 RANO

a nie jak poprzednio do godziny 8-ej.

W miarę możliwości prosimy o podawanie nekrologów dzień przed tym do godziny 4-ej po południu.

ADMINISTRACJA DIENNIKA ZWIĄZKOWEGO
(DZIAŁ NEKROLOGÓW)

Do Ogłaszających Się w Dzienniku

Celem usprawnienia pracy i uniknięcia ewentualnych pomyłek w ostatniej chwili z powodu nawału ogłoszeń — uprzejmie prosimy, o ile tylko możliwe — podawać ogłoszenia wcześniej.

1. Ogłoszenia handlowe (DISPLAY) w ciągu tygodnia powinny być dostarczone conajmniej na dwa dni przed dniem publikacji.

Do wydania WEEKENDOWEGO (które wychodzi w piątki) — muszą być dostarczone w środę do 11-ej przed południem.

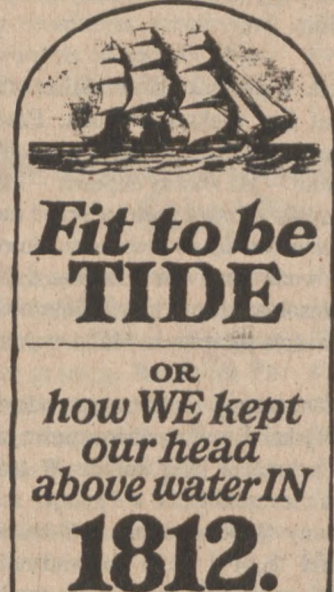
2. OGŁOSZENIA DROBNE (Classified) są przyjmowane codziennie do 1-ej po południu — Na następny dzień oraz są płatne z góry (o ile nie posiada się innej umowy ze Zgodą).

Do wydania WEEKENDOWEGO są przyjmowane do środy do godziny 4-ej po południu tylko.

3. NEKROLOGI przyjmuje się codziennie (poniedziałek do piątku) od 7-ej do 7:45 rano na ten sam dzień, oraz od 8-ej do 4-ej na dzień następny.

Mając więc na uwadze zadowolenie naszych klientów oraz jak najlepsze wyniki ich ogłoszeń — liczymy na łaskawą współpracę.

ADMINISTRACJA
DIENNIKA ZWIĄZKOWEGO—ZGODA



Freedom of the seas.
That's what the War of 1812 was all about.
But it would have been sink or swim for our Navy had Americans not bought \$11,000,000 worth of government securities to keep our flag upon the waves.
Back then, folks took stock in America by putting their money where their country was. To save the good old Navy.
Today, over 9 1/2 million modern Americans still take stock in America by buying U.S. Savings Bonds.
When you join the Payroll Savings Plan, you help yourself to safe, automatic savings. And you help your country, too.
So buy U.S. Savings Bonds.
They'll keep your savings on an even keel.

Now U.S. Bonds pay 6% interest when held to maturity of 5 years (4 1/2% the first year). Interest is not subject to state or local income taxes, and federal tax may be deducted until redemption.



Ad
A portion of the proceeds from the sale of U.S. Savings Bonds is used to support the American Red Cross.

★ Praca Żeńska

POTRZEBNA kobieta do sprzątania korytarzy i mieszkań w budynkach w Des Plaines. Musi znać trochę angielskiego, i mieć auto. \$4.25 na godzinę. 297-4522

POTRZEBNE KELNERKI

do pracy na 3 dni w tygodniu. Zgłaszać się osobiście w piątek, dnia 21-go lipca od godziny 9:00 rano do godziny 2:00 po południu do

POLONAISE LOUNGE and RESTAURANT
1001-05 N. Western Ave.
Chicago, Ill.

★ Pomoc Domowa

BABY SITTER and house keeper. Monday through Fri. Call after 8 p.m. 289-9010

GOSPODYNIA z zamieszkaniem. Opieką na dwójkiem dziećmi. Okolica Barrington. Niewymagana znajomość angielskiego. 639-0947.

POTRZEBNA kobieta do ułomnej pani, z zamieszkaniem. \$250 miesięcznie. Dzwonić: 622-6239.

HOUSEKEEPER

Looking for housekeeper to care for 3 small children in home in the country. Room & board. Must speak some English. Good salary.

CALL 237-2235

Ask for Tony

(Mon. thru Fri.) 8 a.m. to 4:30 p.m.

GOSPODYNIA

1 dzień w tygodniu. Wynagrodzenie do ustalenia. Wymagane referencje. Północna dzielnica, konieczna podstawowa znajomość angielskiego. Dzwonić po 6 po poł:

472-2845

CLEANING WOMAN experienced. 1 day a week. Must speak English. 282-6556

TOWARZYSZKA

Zamieszkać. Opieką nad starszą panią. Własny pokój, TV, telefon. Małe gotowanie plus utrzymanie domu. Po 6-tej wiecz.

935-5974

DOROSŁA

MŁODA KOBIETA

jako towarzysząca i gospodyni kucharki dla starszej pani z synem. Zamieszkać. Własny pokój, łazienka. 5 dni. NAJWYŻSZE WY-
NAGRODZENIE DLA ODPOWIEDNIEJ OSOBY.

Musi mówić po angielsku

Dom w Skokie

869-1244

po 6 po poł.

ŚWIETNA PRACA

DLA KOBIETY

na Social Security która szuka dobrego domu i jednocześnie zarabia dobrą pensję i mieszkanie ze starszą panią w ślicznym domu w Rogers Park. Musi mówić po angielsku i rozumieć.
Dzwonić po angielsku 944-5600

★ Praca

POTRZEBNA pomoc do biura. Konieczna znajomość języka polskiego i angielskiego. Dzwonić wieczorem: 775-6923

★ Praca

POSIADAMY PRACE FIZYCZNE LUB UMYŚLOWE DLA WSZYSTKICH
Irena's Employment Agency
6201 W. Touhy 631-8878

FACTORY + BAKERY WORK
MALE OR FEMALE.
APPLY IN PERSON.
417 S. Morgan St.
Chicago
Ask for Bill

KOBIECY I MĘŻCZYZNI

Doświadczeni operatorzy maszyn, oraz do ogólnej pracy fabrycznej. Zmiana II i III. Dobra początkowa zapłata, automatyczne podwyżki. Świetne świadczenia. Zgłoszenia osobiście do:

PEERLESS OF AMERICA
5800 N. Pulaski Rd., Chicago

MEN & WOMEN

Prt. & Full Time. Demonstrations in the home. Guaranteed \$6.50 per hr. against comm. Must speak English & have a car.

For App't. Call:
MR. LIPSCHULTZ 9-5 P.M.
764-8181

SEAMSTRESS/TAILOR

Fashion dept. of lg. commercial studio is seeking person w/background in altering m/f garments. Must spk. Eng.
Dan Harris 922-9200 for apt.

Savings Counselor

Unity Savings, a growing Chicago area financial services organization, is seeking a highly personable individual capable of assuming immediate and comprehensive responsibilities as a Savings Counselor at their modern Northwest side branch office.

Candidates should possess a strong working knowledge of savings programs and accounts procedures. Must be outgoing and possess the professional business and communication skills necessary to deal effectively in a wide range of public associations. Some college helpful.

Excellent salary, comprehensive benefits accompany this exceptional career development opportunity. For prompt, confidential consideration,

call 625-0200

Unity Savings

4242 N. Harlem Ave.

Chicago, IL.

Equal Opportunity Employer M/F

Help Wanted

FABRIC CUTTERS

Fabric cutters, English required. Experience preferred — Familiar with patterns, round of straight knife. Good working conditions. Apply

BLAIR FASHION, INC.

2650 W. Belden Ave.

342-2410

★ Praca Męska

DOŚWIADCZONY FREZER (milling machine operator) Dobra zapłata. Godziny nadliczbowe. Świadczenia. Może być nowoprzybyły.
737-0300

JANITOR/HANDYMAN

Man wanted Tues. thru Sat. Call between 9 & 12 noon for appointment
M—W LABS.
342-4020

DISHWASHERS

Days & Nights

EXP. LINE COOKS

Days & Nights

Apply:

94th Aero Squadron

1070 S. Milwaukee

Wheeling, Ill.

PIZZA MAKER

5 nights per week. Also bus boys, days & nights. Good working conditions. Call or Apply
967-8600
BARNABY'S — NILES
7950 Caldwell

MACHINISTS

Needs machinists (retirees ok.) to work 20 plus hrs. a wk. w/our maintenance dept. & research & development team. Exp. nec.

CENTRAL DECAL

6843 W. 60th Pl., Chgo.

ASSEMBLERS — PACKERS

Growing co. located in Skokie is seeking assemblers & packers for full time. Some experience helpful. Must be dependable & also willing to learn. Good co. benefits. Hrs. 7:30 a.m. to 4 p.m. Apply To:

R. J. MACDONALD
INTERNATIONAL CORP.
7707 N. Austin, Skokie, Il.

AUTO MECHANIC

Foreign car exp. Nr. north Mercedes Benz dealer. Top pay plan + best benefits. Mod. new shop. Exc. working cond. Must speak English.
Contact Bob Fredette
LOEBER MOTORS
1111 N. Clark
944-0500

POTRZEBUJE CZŁOWIEKA, KTÓRY ZNAŁBY SIĘ NA PRACY BLACHARSKIEJ I ŚLUSARKIEJ jak również na spawaniu. Jeżeli nie umie spawać proszę się nie zgłaszać. Stała praca. Dobre warunki.
SIKORA AUTOMATION COMPANY, INC.
227 Stone Rd., Villa Park 60181
833-0298

MAINTENANCE MECHANIC

Desire talented journeyman 3 to 5 years experience, preferably in a FOOD PLANT to work on PUMPS, PIPE FITTING and MACHINE REPAIR.

WE OFFER FREE HOSPITALIZATION, LIFE INSURANCE, PENSION — PLUS many other benefits.

EXCELLENT WAGES

Call for Appointment

527-5588

REVERE SUGAR CORP.
330 E. North Water St.

PAINTER

Experienced or will train in electrostatic spray painting. Steady yr. around work, in clean modern suburban plant.

Apply At:

DAVIDSON-UPHOFF Inc.
448 Park Ave.
Clarendon Hills

POSUKUJE
STARSZEGO MĘŻCZYZYNĘ
DO USŁUG DOMOWYCH
Musi być obywatelem Stanów Zjed.
Tel. 745-2309. Mike

MACHINERY MAINTENANCE

Excellent opportunity for right man. Knowledge of cold heading machinery desirable. Top pay & benefits.

CALL 543-2620

Ask for Stanley Wlodkowski

REVERE SCREW

& RIVET CORP.

759 Factory Rd., Addison, Il.

★ Praca Męska

Potrzebny
MĘŻCZYZNA
do OGÓLNEJ PRACY

jak czyszczenie, sprzątanie itp. w sklepie wędlin i delikatesów. Stała praca. Dobra zapłata oraz inne świadczenia.
Zgłosić się osobiście:

3427 W. DIVERSEY AVE.
Porozumiecie się po polsku.

NEEDED AT ONCE

GLASS BLOWERS

Experienced

Tube Bending Mainly.

TOP WAGES — STEADY WORK.

(Northwest Suburb)

Call 894-8237

POTRZEBNI MĘŻCZYZNI

Natychmiast potrzebujemy do nowego rozwijającego się garażu męzczyzn, jako:

TRAILER MECHANIC

Z doświadczeniem i z własnymi narzędziami. Muszą znać się na spawaniu. Unijna zapłata. Podstawowa znajomość angielskiego.

Dzwonić po 3 po poł.:

927-6129

AUTOMATIC STAMPING MACHINE OPERATOR

Will train. Must speak English. Full company benefits. Overtime.

PRECISION FORMING & STAMPING CO.

1733 W. Fullerton Ave.

Chicago, Ill.

Call Stanley day: 327-6868

Night: 622-2119

PARA NA EMERYTURZE.
LUB W STARSZYM WIEKU
LUB POJEDYNCZA OSOBA
do pracy na farmie. Utrzymanie i mieszkanie.
359-4800

POTRZEBNI doświadczeni robotnicy do pracy przy wyrobach z drewna. Nordhem — Highland, 2239 N. Kimball (rear). 235-0520.

CLEANING AND maintenance. Saratoga Apt. complex, Rolling Meadows, Ill. Minimum experience necessary. Call for appointment: 295-0888.

ROBOTNIK DO ZAKŁADÓW MIĘSNYCH

Ciężka Praca dla
Silnego Mężczyzny
ACTIVE PROVISION CO.
4154 N. Kedzie

TOOL ROOM MACHINIST
Men experienced in lathes, drills, mills, etc. needed to make dies, jigs & fixtures for wire products company. Overtime & full benefits.

Phone for interview.

CHICAGO WIRECRAFT

COMPANY

1534 S. Ashland Ave.

Chicago, Illinois 60608

243-5940

AUTOMATIC SCREW
MACHINE OPERATOR
English speaking.
Apply or Call
RAMM MACHINE
3131 N. Cicero
736-3060

★ Malowanie

MALUJEMY domy tanio, szybko, wewnątrz i zewnątrz oraz wszystkie reperatury domów. Obijamy panelingiem kuchnie, łazienki, baseny. Jesteśmy ubezpieczeni. Obliczenia darmo.
384-7667; po 6-ej 775-0587

★ Interesy

“SNACK SHOP”
w PARK RIDGE

Gross — \$200 dziennie. 23 miejsca siedzące. Śniadania i lunch'e — doskonały interes. Otwarty od 6 rano do 5 po poł. W czynsz włączona jest również opłata za piękne 5 pokoi w mieszkaniu, które, jeśli sobie życzy, może wynająć. Dzwonić do:

ANGELA 286-1515

★ Naprawa TV

TELEWIZORY KOLOROWE

naprawia

INZ. PAPIROCKI

Dzwonić między 1:00 a 10:00 wiecz.

545-6667 — Gwarancja.

★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW
SZYBKO — TANIO — SUMIENIE — FACHOWO
• ROBOTY CIEŚLERSKIE • OBCIĄŻALNIE • DACHY
• SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE
• ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE
• MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ
• ROBOTY GWARANTOWANE
Dzwonić Do Znanego Kontraktora
Mike Dragowicz 588-6535

CENY WZRASTAJĄ
NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ
TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE
Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwonić zaraz — zanim się rozpocznie pośpiech. Również w nagłych wypadkach.
General Contracting Co.
4146 W. Armitage
278-1525

★ Kanalizacja

Fachowa instalacja urządzeń przeciw powodzi.
Czystym zbiornikami kanałów odpływowych.
Licencjonowani i bondowani.
J. & C.
SEWERAGE & DRAINAGE
TEL.: 283-0666

KOMPLETNA obsługa kanalizacyjna i hydrauliczna. Przeczyszczamy kanały drutem, usuwamy korzenie drzew, naprawiamy lodziemne przewody, reperujemy główne zbiorniki wodne. Wszystkie normalne prace przy preczyszczaniu kanałów \$30. To ogłoszenie jest warte \$5.
384-7191

WYKONUJĘ PRACE KANALIZACYJNE

wodociągowe, przepychanie kanałów i rur. Solidna robota. 24-godzinna obsługa. W razie złamania rur proszę dzwonić, a ja sprawdzę.
384-0582 Jędrzejczyk

★ Domy z Interesem

ARCHER & LOCKWOOD. Store & 2 apartments, basement. 2 car garage \$63,900. By owner. 448-8693.

★ Domy poza Chicago

WISCONSIN, Lake George. Nowy jednorodzinny dom. 3 sypialnie i 2 łazienki na górze. Na dole duży pokój i kuchnia. Piwnica i duży garaż. Niedaleko Chicago. Około \$57,000. Dzwonić: 772-2289

★ Do Wynajęcia

6 NOWOCZESNYCH pokoi na południowej stronie. 376-6086.

2 UMEBLOWANE, świeżo odnowione pokoje. Najchętniej dla 1 starszej osoby. 1644 W. Blackhawk.

BARDZO ładne 5½ pokoi do wynajęcia przy parku. Dzwonić po 5-ej po południu: 772-3867.

SYPIALNIA z używalnością kuchni zrównoważonej osobie. Polski dom. 489-6184

4 POKOJOWE mieszkanie ogrzewane, bez dzieci i zwierząt. Dzwonić po 5-tych DI 2-9438

4 i 5 POKOI, widne, nieogrzewane, bez dzieci i zwierząt. CA 7-3161. 1343 N. Avers.

VICINITY: Kostner — Augusta. 4 rooms, heated. Adults. \$185. Security required. 287-9605. 9 a.m. — Noon.

ŁADNE mieszkanie w basemencie 3½ pokoi, 1 sypialnia. \$160 miesięcznie, bez zwierząt. 3126 N. Spaulding. 725-1930

5 POKOI ogrzewane, gorąca woda. Dorosłym. Central Park przy Montrose. 588-0616.

DRAKE i BELMONT. Trzy 4-o pokojowe mieszkania ogrzewane do wynajęcia. Dzwonić do Larry 286-3294 lub Russ 775-1695.

★ Przeprowadzki

CITY WIDE SERVICE. Hauling & Moving. City & Suburbs. 235-6921.

Licencjonowana, ubezpieczona i doświadczona
POLSKA FIRMA PRZEWOZU
MEBLI I TOWARÓW
CHICAGO MOVING CO.

Nr Licencji ILL. C.C. 47103 MC

Zrealizuje twoje zamówienie nawet w dniu zgłoszenia. Szybka, fachowa obsługa. Niskie ceny.

Tel.: 685-9114 lub 235-8102

od 8 rano do 10 wieczór

Iwanski Moving Co.
PRZEPROWADZKI
mieszkań, biur i sklepów.
Obsługujemy także porty.
III. C.C. 42754 MC — R
TEL. 384-3322

ARTHUR
MOVING & PACKING CO.
Polska doświadczona firma przewozowa.

Nr. ILL. C.C. 43852 MC — C
PRZEPROWADZKI TANIO,
SOLIDNE I z GWARANCJĄ.
278-7898 oraz 588-5567
od 8-ej do 8-ej wieczorem.

★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW
SZYBKO — TANIO — SUMIENIE — FACHOWO
• ROBOTY CIEŚLERSKIE • OBCIĄŻALNIE • DACHY
• SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE
• ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE
• MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ
• ROBOTY GWARANTOWANE
Dzwonić Do Znanego Kontraktora
Mike Dragowicz 588-6535

★ Domy

ST. GENEVIEVE PARISH
By Owner (5000 W. — 2634 N.)
Open House Sun. 2—5 P.M.

4953 W. DRUMMOND PL.
Immediate occupancy. 5 room neat bungalow, plus 1 room upstairs. Full basement, gas heat, new roof, new siding. Lot 33 ft. wide.
\$42,000

7 POKOJOWY “bi-level,” murowany, 3 sypialnie, 1½ łazienki, “wet bar,” Cały dom zradionizowany “intercom music.” Unowocześniona kuchnia. Garaż na 2½ samochodu. Duża parcela. Wszędzie pieszy dystans. 696-0863. Cena zniżona z \$93,000. Niles

BY OWNER

2726 N. Moody — BRICK IN LAW 4 Room Basement — 1st Floor 6½ Rooms. Completely remodeled. NEW Cabinet Kitchen. Tile Bath. Dishwasher — completely Central Airconditioning. 2 Car Garage. ONLY \$77,000
Call For Appointment — 889-2582
OPEN HOUSE July 22nd-23rd

2x6 MUROWANY garaż. W okolicy Cragin. 622-9636.

OWNER SACRIFICE
FOR QUICK SALE
ALSIP — 117th & Laramie

Modern custom built home, 5 bdrms., 2 cab. kit., 2 baths, carpeted, 2½ car gar., workshop attached. ½ ac. beaht. surroundings. Low taxes. Must be seen to appreciate. Only \$79,600.
388-6475

DELUXE
CORNER BRICK

2 flat, 5½ rooms, 3 bedrooms each apartment. Enclosed finished porches. Basement with bath. Brick garage. Only 18 years old. Asking \$120,000.
2858 N. Laramie
JAY REALTORS 286-6313

49th — WINCHESTER
PRZEZ WŁAŚCIELA

Nowy, 2-mieszkaniowy, murowany. Wykończony basement. Murowany garaż na 2 samochody.
Proszę dzwonić:
389-0082

BUSINESS PROPERTY WITH 5½ ROOM APARTMENT

2nd floor. Full dry basement, gas heat, store air conditioned. Good condition. Vicinity 5400 W. 2400 N. Building priced mid \$40's. By owner. Business also available. Call for appointment.

725-5519 or 453-2175

</

Thompson Proponuje Referendum w Sprawie Zamrożenia Podatków

Gubernator Thompson, po poniedziałkowym weto, zaproponował we wtorek przeprowadzenie wśród mieszkańców stanu Illinois referendum, w którym wypowiedzą się oni na temat zamrożenia podatków i wydatków stanowych. "Poprawka Thompsona" jak ma się nazywać nowa propozycja, musi uzyskać 650,000 podpisów nim będzie można przedstawić ją obywatelom pod głosowanie. Wyniki tego referendum będą wyłącznie formą doradczą, a nie będą obowiązywały jako prawo. Dopiero jeżeli zajdzie potrzeba i odpowiednie grupy zaproponują ją jako poprawkę do Konstytucji stanowej, będzie musiała być zatwierdzona większością głosów wyborców, ale już w roku 1980.

O swej propozycji Gubernator poinformował zgromadzonych reporterów w czasie konferencji prasowej w budynku State of Illinois Building, składając równocześnie jako pierwszy podpis pod proponowaną przez siebie petycją. Gubernator udał się następnie do Peoria, gdzie odbywa się obecnie Illinois Fair, aby rozpocząć akcję zbierania podpisów pod petycją. W środę Gubernator wystąpi na telewizji aby agitować za składaniem podpisów pod tę petycję.

Mieszkańcy stanu mają tylko 35 dni na zebranie potrzebnych podpisów. Termin w którym odpowiednie pytanie może być umieszczone w referendum upływa z dniem 21 sierpnia.

L. Steinberg Wrócił Do Chicago Nowa Rozprawa o Stare Przestępstwo

Znany biznesmen, Louis Steinberg, lat 55, który kilka lat temu zbiegł z kraju, chroniąc się w ten sposób przed odpowiedzialnością sądową za sprzeniewierzenie 6.8 miliona dolarów należących do Cosmopolitan National Center.

Steinberg i trzech innych wysoko postawionych pracowników firmy Steinberg-Baum Co. uznano w kwietniu 1971 roku winnymi defraudacji. Krótko po tym Steinberg zbiegł do Rodezji, gdzie z dużym powodzeniem prowadził firmę aukcyjną. W 1974 roku ożenił się w Salisbury z Yvonne Wing, dziś liczącą 37 lat.

Steinberg przyjechał najpierw do Nowego Yorku, skąd przywieziono go do Chicago. Zona nie towarzyszyła mu już w tej podróży. Steinberg "przemknął" przez terminal O'Hare do czekającego na niego samochodu pod "opieką" sześciu urzędników.

Odebrano Dziecko Matce

Biuro prokuratora stanowego odebrało spod opieki matki niemowlę, ponieważ dwoje starszych dzieci, zostało przyjętych do szpitala mając poważne obrażenia ciała. Jedno z nich, sześciolatek, cierpi na poważne uszkodzenia głowy, drugi, trzylatek, ma szereg kontuzji wewnętrznych. Władze podejrzewają, że obrażenia dzieci były spowodowane biciem i znęcaniem się nad nimi matki.

Cała sprawa podlega pewnej dyskusji, ponieważ agencja Department of Children and Family Services nie zgadza się z decyzją biura prokuratora, twierdząc, że siedmiomiesięcznemu niemowlęciu nie grozi. Cały ten incydent miał miejsce na przedmieściu Hanover Park.

Teoretyczny Kurs Prawa Jazdy w Języku Polskim

Driver Improvement School ogłasza, iż zajęcia przygotowawcze do egzaminu o prawo jazdy rozpoczyna się w czwartek, dnia 27-go lipca, o godzinie 7-ej wieczorem. Zajęcia będą prowadzone w języku polskim, pod adresem 321 N. La Salle Street, pokój nr. 19.

Teoretyczny kurs (obejmujący swym zakresem naukę kodeksu drogowego stanu Illinois) będzie trwał 4 tygodnie. Wykłady raz na tydzień, w czwartki od 7:30 do 9:30 wieczorem.

Zgodnie z tradycją — kurs ten jest przygotowany z myślą o nowoprzybyłych z Polski, którzy chcieliby uzyskać prawo jazdy, lecz nie mogą przystąpić do egzaminu ze względu na niedostateczną jeszcze znajomość języka angielskiego.

Kurs jest bezpłatny. Aczkolwiek nie obejmuje on praktycznej jazdy

za kierownicą, ci którzy ukończą kurs z wynikiem pomyślnym otrzymają tzw. "Driver's Permit". Dokument ten zezwala uczącemu się prowadzenia pojazdu na jezdnię pod bezpośrednią opieką i kontrolą drugiej osoby w aucie, legitymującej się ważnym prawem jazdy.

Instruktorom będzie funkcjonariusz z Wydziału Drogowego Departamentu Policji. Instruktaż będzie obejmował także fachowe porady odnośnie jazdy w różnych warunkach atmosferycznych i terenowych. Chętni mogą zapisać się na kurs w czasie pierwszego wykładu lub dzwonić na numer telefoniczny 443-6010 w godzinach od 9-ej rano do 3-ej po południu od poniedziałku do piątku włącznie. Kurs jest zorganizowany w godzinach wieczornych, aby umożliwić uczęszczanie osobom pracującym.



WASHINGTON. — Prezydent Carter wsiada w helikopter, który zabierze go na lotnisko. Prezydent wyjeżdżał na konferencję ekonomiczną do Niemiec w której bierze udział 7 państw. (UPI)

Kontrowersja Na Temat Rozbudowy Szpitala w Elgin

Szpital znajdujący się w miasteczku Elgin wystąpił do specjalnej komisji — Zoning Board z prośbą o przyznanie mu pozwolenia na wybudowanie parkowiska o jeden blok od budynku szpitalnego. Nie byłoby w tej wiadomości nic nadzwyczajnego gdyby nie fakt, że zarówno okoliczni mieszkańcy jak i szereg osób związanych z Radą Miejską Elgin gorąco sprzeciwia się temu planowi. Mieszkańcy, jako powód swego sprzeciwu podają kompletne rozbiście dzielnicy, która do niedawna była spokojną rezydencyjną dzielnicą. Okolica szpitala, a szczególnie jedna z pobliskich ulic jest nawet uznana za pamiątkę historyczną. Znajdują się na niej domy o dużej wartości historycznej, domy zabytki.

Mieszkańcy Elgin twierdzą, że nie jest im potrzebny aż tak duży szpital. Natomiast kierownictwo szpitala stara się wszelkimi sposobami o rozbudowę.

W artykule opublikowanym w niedzielę w Sun Times, reporter Allan Parachini wykazał bardzo ściśle powiązania pomiędzy Radą Miejską a kierownictwem szpitala. Oto kilka faktów:

— Mayor Elgin, dr Richard Verbie jest zarazem chirurgiem dentystycznym z obszerną praktyką lekarską przy szpitalu. Mayor twierdzi, że zawsze w sprawach dotyczących szpitala

Dochód z Loterii Stanowej

Superintendent odpowiedzialny za finanse związane z Loterią Stanową, Richard W. Carlson, podał do wiadomości, że suma, którą dysponuje Loteria przekroczyła \$502 miliony. Pierwsze losy loterii zostały udostępnione w sprzedaży w sierpniu 1974 r. Pieniądze te są dochodem uzyskanym ze sprzedaży losów i licencji.

Kontrola Wydatków Szkolnych Dodatkowi Pracownicy Stanowi Będą Pilnować Chicagorską Radę Szkolną

Stanowe Biuro Edukacji podważa swój personel, którego zadaniem będzie ścisła kontrola wydawanych przez chicagorską Radę Szkolną, szczególnie na programy przeznaczone dla biednych dzieci. Ścisła kontrola została zainicjowana na skutek dochodzenia przeprowadzonego przez reporterów Chicago Tribune, którzy odkryli nadużycia w dysponowaniu funduszami federalnymi. Chodziło tu o pracownika Rady Szkolnej, który wydał dosyć dużą sumę pieniędzy przeznaczonych na prowadzenie programów wśród dzieci biednych dzielnic, na swe własne przyjemności. Urządził on sobie jazdę absolwentów klasy i przyjęcie urodzinowe dla żony. Obecnie osoba ta, Lornie Phillips zrezygnowała już ze swej posady.

W ramach programu znanego pod nazwą Title I of the Elementary and Secondary Education Act, Chicago otrzymało \$50 milionów. Pieniądze te mają być wykorzystane na wpro-

wstrzymał się od głosu. Wiadomo jednak, że brał udział w dyskusjach dotyczących szpitala, wobec tego jego głos nie zawsze był potrzebny.

— Radny miejski Steve West, był poprzednio sprzedawcą lekarstw. Jego najpoważniejszym klientem był właśnie szpital. Obecnie otworzył własne przedsiębiorstwo "marketing consultation" z którego usług również korzysta szpital. West również twierdzi, że wstrzymał się od głosowania w sprawach dotyczących szpitala, ale dokumenty miejskie ukazują, że tak nie było.

— Trzecia osoba będąca w Radzie Miejskiej jest kobietą, która swego czasu była w Radzie zarządzającej szpitalem.

Szpital stoi również pod zarzutem zawarcia kontraktu bez uprzedniej przeceny z firmą budowlaną na \$12 milionów, która jest własnością członka Rady Szpitala — Earla Lampa.

Rada Szpitala zwróciła się w poniedziałek do Zoning Board z prośbą o przesunięcie daty podjęcia decyzji w sprawie pozwolenia na budowę parkingu. Przez zwłokę, szpital ma nadzieję przedłużyć termin ujawnienia dodatkowych planów dalszej rozbudowy szpitala. Równocześnie dowiedziano się, że sklep z pamiątkami istniejący przy szpitalu, otrzymał zarządzenie przestania sprzedaży Sun Times. Prawdopodobnie stało się to na skutek za opublikowany artykuł.

Zaproponowano utworzenie specjalnego komitetu, który zajmie się rozpatrzeniem wszystkich zarzutów stawianych szpitalowi. Grupa 192 mieszkańców wystąpiła również z propozycją utworzenia specjalnej organizacji mieszkańców sąsiadujących ze szpitalem, w celu obrony własnych interesów. Szpital jest posiadaczem 59 okolicznych parcel.

Majątek P. Powella, Byłego Sekretarza Stanowego Illinois

Paul Powell, były sekretarz stanowy Illinois, zmarł prawie osiem lat temu zostawiając po sobie znaczną fortunę zgromadzoną w... 16 pudełkach po butach. W jego pokoju hotelowym w Springfield znaleziono w sumie 750,000 dolarów w gotówce.

W 1970 roku przeszukano też metodycznie cały dom Powella w Vienna, Ill. Sprawdzono zawartość 35 kartonów, w których przechowywano listy. Znaleziono kilkadziesiąt banknotów 100-dolarowych przypiętych do wewnętrznej strony 25 sukien jego żony Daisy, która zmarła kilka lat wcześniej.

Odkrycia te dały początek jednemu z największych skandali politycznych w naszym stanie. Sprowadziły do tej cichej miejscowości wielu detektywów, śledczych, prawników i dziennikarzy. Przybyło tu też sporo osób noszących nazwisko Powell, które utrzymywały, że są krewnymi zmarłego i domagały się podziału jego majątku. Żądania ich zostały oddalone.

W ostatni poniedziałek sędzia Sądu Okręgowego, Robert B. Porter zakończył sprawę — a wraz z nią długoletnie spory i dochodzenia — zamykając księgi finansowe dotyczące pozostawionego przez Powella majątku, który w ciągu tych lat zwiększył się z 1.5 miliona dolarów do 4.7 miliona dolarów.

Największą część tego majątku przypadła w udziale Margaret Hensey, osobistej sekretarce Powella i jego przyjaciółce — otrzymała ona 15,000 dolarów w gotówce, samochód marki "Buick" wartości 3,000 dolarów oraz akcje Chicago Downs Race Track wartości 695,200 dolarów.

Hensey zeznała, że planowali oni małżeństwo, ale przeszkodziła w tym śmierć Powella. Zmarł on na atak serca w październiku 1970 roku w Rochester, Minn., gdzie pojechali razem na badania lekarskie do kliniki Mayo.

To ona właśnie, przy pomocy innych współpracowników Powella "uprzątnęła" jego biuro, zabierając wiele dokumentów, ksiąg finansowych dotyczących funduszy kompanijnych i zabrała zostawione tu jeszcze 60,000 dolarów w gotówce, zanim gubernator Richard Ogilvie mianował komisję, która zabezpieczyła biuro Powella.

Testament byłego sekretarza stanowego znaleziono w kieszeni jego marynarki pozostawionej w hotelu w Rochester. Pozostałą część majątku zostawił Powell innym sekretarkom, które pracowały dla niego, różnym intyucjom i znajomym.

Syn Oskarżony o Zabicie Matki

Oak Brook, IL. (UPI) — Tutejsza policja oskarżyła Roberta Nelsona, lat 22, o spowodowanie śmierci swojej matki. Dorothy Nelson, lat 51, wypadła w sobotę z okna 12 piętrowego hotelu Sheraton-Oakbrook. W kilka godzin później zmarła w szpitalu. Śladem, który naprowadził policję na trop mordercy była rana cięta na jego dłoni. Prawdopodobnie skaleczył się on odłamkiem szkła z okna, którym wyrzucił matkę. Nelson studiuje elektronikę na Uniwersytecie Western Illinois.

Podejrzani o Zastrzelenie 8-letniej

Z ostatnich informacji dowiadujemy się, że policja zatrzymała trzech nieletnich chłopców podejrzanych o udział w postrzeleniu 8-letniej dziewczynki bawiącej się przed domem w niedzielę. Podobno do aresztowania doszło dzięki informacjom otrzymanym od szeregu świadków zająca. Dwaj siedemnastoletni i jeden czternastoletni chłopiec staną przed sądem dla nieletnich. Ofiarą strzelaniny była Guadalupe Lechuga.

Przedłużenie Terminu Wypląt

East St. Louis. (UPI) — Kantory przyjmowania zakładów na wysięgi konne będą tu jeszcze czynne do piątku tego tygodnia, ale mogą one tylko wypłacać wygrane natomiast nie wolno im przyjmować nowych zakładów. W Chicago będą one otwarte już tylko dzisiaj do godziny 5 po południu.

Nowa Plaga Komarów

Oczekuje się, że w środę dotrze następna chmara komarów, które dokuczają nam już od ubiegłego tygodnia. Te przykre owady niekiedy będą jeszcze — według przewidywań biologów — w początkach sierpnia.

Ludzie, którzy znali Powella wiedzieli, że był on bogaty, nie przypuszczali jednak, że aż tak. Jako członek Legislatury dostawał w ciągu 30 lat pełnionej tam służby około 6,000 dolarów rocznie. Od 1964 roku, jako sekretarz stanowy zarabiał 30,000 rocznie. Wiadomo oczywiście, że prowadził swego czasu restaurację i zajmował się handlem alkoholem. W jego garażu znaleziono 47 skrzynek whisky. Nie wiadomo jednak, gdzie się one podziały, a niektórzy winią za ich zniknięcie śledczych rządowych, którzy prowadzili w tej sprawie dochodzenie.

Istnieją podejrzenia, że majątek swój zgromadził Powell pobierając też łapówki od firm budowlanych, ubezpieczeniowych, przewozowych. Są nawet raporty o prezentach od właścicieli torów wyścigów konnych. Powell chciał, aby jego dom zamieniono na muzeum. Władze obawiają się że 100,000 dolarów, jakie zostały na ten cel nie wystarczą na spełnienie jego marzenia.

Wandale Zniszczyli Samoloty

Nieznani sprawcy poważnie zniszczyli 15 samolotów należących do firmy T-K Aviation Inc., które znajdowały się na lotnisku Midway. Skrzydła samolotów podziurawiono ostrymi narzędziami, porzebijano zbiorniki na paliwo i uszkodzono śmigła. Stało się to we wtorek w nocy. Straty obliczono na 100,000 dolarów.

Próba Identyfikacji Zwłok

Norman, Ill. (UPI) — Władze tutejsze sprawdzają listę osób zaginionych próbując ustalić nazwisko 14-letniego chłopca, którego zwłoki znaleziono w sobotę w pobliżu torów kolejowych. Został on zatłuczony na śmierć pałąk i prawdopodobnie był napastowany seksualnie.

Napad Na Tawernę

Oak Lawn, Ill. (UPI) — Dwaj niezidentyfikowani mężczyźni napadli we wtorek na tawernę w Oak Lawn, zastrzelili właścicielkę, ranili dwóch klientów, obrabowali kasę i osoby znajdujące się w pomieszczeniu. Nie ustalono jeszcze z jakim łupem uszli bandyci.

Tragiczny Wypadek Na Drodze

W wypadku samochodowym na szosie Dan Ryan zginął zsofer ciężarówki i zostało rannych pięć osób. Wypadek ten nastąpił w chwili gdy kobieta prowadząca samochód nagle zachamowała, próbując przepuścić inny samochód, wjeżdżający na szosę. Jadący za nią samochód ciężarowy uderzył ją. Zsofer tego samochodu został wyrzucony przez szybę zsoferki, ponosząc śmierć na miejscu. Coetta Jones, 50, jej 25-letnia córka Rene Jones i czworo dzieci córki zostały lekko ranne.

Policja Poszukuje Zbiegłego Więźnia

Macomb, Ill. (UPI) — Policja szeryfa, policja stanowa i miejska poszukuje więźnia, który zbiegł we wtorek z więzienia w powiecie Mason. Władze śledcze podały, że Howard Seeley, lat 21, wydostał się z więzienia kanałami wentylacyjnymi i uciekł skradzioną furgonetką.

Zatrzymano Napastników

Policja aresztowała dwóch młodych mężczyzn, którzy próbowali obrabować policjanta na stacji kolejki miejskiej. Policjant Robert Stevens, po cywilnemu, był na służbie właśnie na stacji kolejki. Udał on pijanego. Cała akcja była podyktowana raportami o częstych napadach na tej stacji. Dwóch niedoszłych rabusiów chciało zabrać zegarek i portfel z pieniędzmi. Jako broni użyli zapalniczek. Na pomoc policjantowi nadeszli inni policjanci i ujęli napastników.

Całe zajście miało miejsce we wtorek, o godzinie 4 rano na stacji przy Cermak Road.

Droższe Opłaty Za Przejazdy Taksówkowe

Sterling, Ill. (UPI) — Od wtorku obowiązują tutaj wyższe opłaty za przejazdy taksówkowe. Właściciel przedsiębiorstwa taksówkowego oświadczył, że wzrost opłat za ubezpieczenie zmusił go do podwyższenia taryfy taksówkowej.



BELFAST, IRLANDIA. — Zdjęcie to przedstawia pochód w Belfastie w 288 rocznicę bitwy o Boyne. Ponad 10,000 mężczyzn wzięło udział w tym pochodzie, który miał miejsce 12 lipca b.r. (UPI)